

NEUFahrNER

ECHO

Ihre Ortszeitung für Neufahrn und die Ortsteile
Mintraching | Massenhausen | Giggenhausen
Fürholzen | Hetzenhausen

Monatlich an alle Haushalte
18. Jahrgang | 7. Ausgabe | 28. Juli 2026

www.neufahrner-echo.de  

Giggenhausens Theaterjugend: MiasanMiau beim Metzgerwirt Der gestiefelte Kater trifft Monty Python



Miau – sie trauen sich was: Stehend v.l.n.r.: Alexander Huber, Irmi Hierhager (Regie), Maria Nadler, Katharina Muschalla, Sebastian Pallauf, Benedikt Huber, Isabella Huber, Elisabeth Heilmeyer, Theresa Nadler mit Christian Fiedler (Licht und Technik), Walter Thumann (Regie). Sitzend v.l.n.r.: Ida Hierhager, Sophia Weissig, Andreas Ziegltrum. (Nicht auf dem Bild: Moritz und Annemarie Fackler)

„Miau, Miau – denn ich bin schlau!“
Nur einen Kater erbt der arme Müllersohn Michel, der dann auch noch ein paar Stiefel von ihm fordert. Michel schenkt sie dem Schnurrbartträger und gewinnt einen treuen und schlaun Gefährten, denn der fädelt geschickt eine Begegnung mit dem König



und seiner Tochter ein. Dank des raffinierten Stubentigers erfahren die „Royals“ nichts von Michels wahrer Existenz und halten ihn für einen Mann adligen Bluts. Meister Samtpfote gelingt es schließlich, den mächtigen Zauberer zu überlisten. Der serviert sich selbst der hung- rigen Miezkatze als leckeren Snack, indem er sich in eine Maus verwandelt. Dem Happy End steht nichts mehr im Weg, Michel darf die Prinzessin heiraten. Es ist eine Kurz- version des berühmten Mär- chens der Gebrüder Grimm. Wahrscheinlich kann es nicht jeder aus seinem Gedächtnis abrufen. Gleichzeitig wirft es vielleicht die Frage auf, wa- rum ausgerechnet die Ju-

gendlichen der Maibaum- freunde Giggenhausen die Geschichte für Kinder auf die Bühne im Wirtshaus Metzger- wirt bringen. Die Antwort ist leicht: Weil sie es können.

Regie im siebten Theater-Himmel

Walter Thumann und Irmi Hierhager, die gemeinsam Regie führen, sind nach der Premierenvorstellung völlig „baff“: „Das war der Hammer. Wir hatten vorher schon Be- denken, wie unsere Darsteller reagieren und erstarren wür- den, wenn der Vorhang auf- geht und über 100 Leute da- sitzen“, erinnert sich Walter Thumann und platzt nach ei- gener Aussage vor Stolz: „Das genaue Gegenteil war der



Fall. Alle waren super vor al- lem Ida als gestieflter Kater, die mich völlig von den So- cken gehauen hat.“ Insges- amt ist das rund eine Stun- de lang dauernde Stück eine kleine Hommage an Mon- ty Pythons „Ritter der Kokos- nuss“. Für die Jugendlichen zwischen 12 und 15 Jahren bedeutet es unbekanntes Ter- rain zu betreten: „Die kennen die Filme eher nicht mehr“, so Thumann im Vorfeld. Doch live auf der Bühne sitzt je- der Gag. „Du redst von Stie- feln und i suach a Arbad um zum Überlebn!“ beklagt sich Michel beim Kater oder die Wache des Königs kommen- tiert trocken: „Mi host ghaut, a Katz, de wos red, bringt an Kine Hendl!“

Vom Peinlich-Modus zum Profi-Auftritt

„Du darfst auf der Bühne al- les machen, das bist ja nicht du selbst, du spielst es nur“, lautet Walter Thumanns mo- natelanges Mantra. Wäh- rend der Proben wiederholt er es beinahe gebetsmühlen- artig, denn die Jugendlichen müssen einige „Peinlich“- Hürden, wie die Endgegner „weiße Strumpfhosen“ oder „verliebtes Händchenhalten“ vor Publikum überwinden. Doch irgendwo zwischen Ge- neralprobe und erstem gro- ßen Auftritt scheint sich das Schamgefühl bei allen in Luft aufgelöst zu haben: die Dar- steller erweisen sich als abso- lute Profis und glänzen hoch- konzentriert mit viel Herz und



Das Jugendwerk Birkeneck sucht
ab sofort eine

Fachbereichsleitung Finanzen und Projekte (m/w/d)

Ausführliche Informationen zu Tätigkeits- und Anforderungsprofil finden Sie auf unserer Homepage
<https://birkeneck.de/stellenangebote/>



📍 Birkeneck 1, 85399 Hallbergmoos
✉ bewerbung@birkeneck.de

☎ 0811/82-0
🌐 www.birkeneck.de

Die Katholische Pfarrei St. Franziskus

sucht zum **nächstmöglichen** Zeitpunkt

eine/n engagierte/n

Pfarrsekretär:in für ca. 23 Wochenstunden



Was erwartet Sie?

- Erste Ansprechpartner:in für Gemeindemitglieder, Ehrenamtliche und Besucher
- selbständige Erledigung allgemeiner Verwaltungs- und Sekretariatsaufgaben, Terminkoordination, Telefondienst ...
- Erstellung der Gottesdienstordnung & Homepagepflege
- Führung der Kirchenbücher & MW+, Urkundenerstellung
- Unterstützung des Pastoralteams, der Verwaltungsleitung sowie der ehrenamtlichen Gremien
- Mitwirkung bei Veranstaltungen und vieles mehr...

Das bringen Sie mit?

- abgeschlossene kaufmännische oder vergleichbare Qualifikation
- Freude am Umgang mit Menschen sowie ein freundliches und serviceorientiertes Auftreten
- Organisationstalent, Zuverlässigkeit und selbständige Arbeitsweise
- Flexibilität und Belastbarkeit
- Identifikation mit den Werten der katholischen Kirche

Nähere Informationen finden Sie auf der Homepage der Pfarrei St. Franziskus Neufahrn unter Aktuelles
Bewerbungsschluss: 21.08.2026





Charme: „Sie haben es schauspielerisch so hinggebracht, dass ich mir dachte: ‚Boah, Hut ab! Der Kater hat die anderen mitgezogen‘“, lobt Thumann mitreißenden Auftritt der Nachwuchsschauspieler.

Ein Kater mit Köpfchen

Für ein großes Ausrufezeichen bei den Anwesenden sorgt die Darstellung der zwölfjährigen Ida Hierhager als gestieflter Kater. „Ich hatte schon länger Lust, Theater zu spielen, ich liebe Schauspielerlei“, erklärt die Schülerin wenige Wochen zuvor. Ida geht in ihrer Rolle gänzlich auf. Zwischendurch interagiert sie scheinbar mühelos mit dem Publikum. „Die Ida hat das so gut gemacht, dass sie sogar in der Livesituation spontan anders reagiert hat. Beispielsweise sollte sie Kinder erschrecken. Sie sah bei der zweiten Aufführung dieselben in der gleichen Ecke sitzen und hat vorher einfach die Bühnenseite gewechselt.“ Idas simple Erklärung: „Ich habe sie gleich erkannt und dachte, dass die das schon wussten, also habe ich die andere genommen, sonst hätte der Gag nicht geklappt.“

Vom Kater-Blues keine Spur: Die Jugend will wieder ins Rampenlicht

Wegen der ausverkauften Vorstellungen müssen sich bis zu zwölf Jugendliche zwischen ihren Auftritten hinter einen weißen Vorhang auf der Büh-

ne quetschen und mucksmäuschenstill sein: „Ich habe ihnen gesagt, dass sie keinen Quatsch machen dürfen, weil man das vorne hören kann und sie haben sich vorbildhaft darangehalten“, erzählt Thumann, der sogar Leute wegschicken muss, da das improvisierte Theater im Gasthaus aus allen Nähten platzt. Trotz aller Schwierigkeiten, die solch ein Projekt mit sich bringt, überlegt Thumann weiterzumachen; „Die Frage ist: Wie? Denn es waren drei Monate lang ein Fulltimejob die Jugendlichen und Eltern zu koordinieren, die Kostüme und die Bühne und so weiter. Aber wir wollen und müssen weitermachen!“ Das sei auch im Sinne des Vereins, der so Nachwuchs generieren könne: „Aber so viel ist klar: Dafür brauchen wir ein Team, das uns unterstützt. Das war jetzt ein erster Versuch, der wahnsinnig gut angekommen ist.“ Augenscheinlich nicht nur beim Publikum, sondern vor allem bei den mitspielenden Jugendlichen. „Für mich und Irmi war’s das Schönste, als sie sagten: „Schade, dass es vorbei ist. Was machen wir als nächstes?“ Jetzt schauen wir mal!“ ■

Für Sie berichtete Manuela Praxl.

Viele weitere Fotos finden Sie online unter:

www.neufahrner-echo.de

vrbank-ihn.de

Jetzt virtuelle girocard bestellen.

Einfach mobil bezahlen: die VR Banking App. Die-immer-dabei-Bezahl-App.



VR-Bank Ismaning Hallbergmoos Neufahrn eG



KOFFER GEPACKT. BEREIT ZUR ABREISE. DEIN AUTO AUCH?

Kurz vor dem Urlaub ist genau der richtige Moment
...für den letzten Check.

HEUTE NOCH TERMIN SICHERN!
+49 (0) 8165 5081

SCHNELLE PRÜFUNG MÖGLICH
SCHWACHSTELLEN ERKENNEN
ENTSPANNT LOSEFAHREN
UND SICHER ANKOMMEN.

Wolfgang-Zimmerer-Str. 3 | 85375 Neufahrn | www.auto-prummer.de



Trotz Hitze von allen Seiten - die fleißigen Griller halten durch. Ganz vorne dabei der 1. Vorstand Viktor Best (li).

Heiß war's für Gäste und Griller! Traditionelles Fischerfest bei tropischen Temperaturen

Das letzte Juni-Wochenende dürfte eines der heißesten dieses Sommers gewesen sein. So hatten es sich die Fischerfreunde Neufahrn zwar nicht für ihr diesjähriges Fischerfest vorgestellt, aber sie machten das Beste draus. Wie in jedem Jahr, schossen auch heuer wieder die Böllerschützen vom SV Kleeblatt Salut. Die Versorgung mit Essen und Getränken war super wie gewohnt. Als Steckerlfische gab es Makrelen und Regenbogenforellen und auf dem Grill brutzelten die Lachsforellen. Die fleißigen Griller waren zu bewundern - zusätzlich zu den sommerlichen Temperaturen heizte ihnen auch noch die Grillkohle kräftig ein. Doch sie gaben nicht auf und hielten durch, so dass auch der letzte Gast noch seinen Fisch bekam.

Wem der Sinn nicht nach Fisch stand, der hatte die Qual der Wahl zwischen Grillfleisch, Pommes oder frisch belegten Fischsemmeln, Käse und Brezen. Das Getränkeangebot war ebenfalls groß, neben Bier mit und ohne Alkohol gab es noch eine große Auswahl an weiteren alkoholfreien Getränken und man fand sogar einen kleinen Stand mit Wein.

Zum Kaffee am Nachmittag gab es eine grandiose Kuchenauswahl und – dem Wetter angepasst – heuer zum ersten Mal sogar Eiskaffee.

„Das Fischerfest ist historisch gewachsen“ sagt der 1. Vorstand Viktor Best, und sein Vize Florian Schnell ergänzt, „das erste Fischerfest war im kleinen Kreis am Mühlsee, heute ist es eine große Veranstaltung über zwei Tage mit Hunderten von Besuchern.“ So ein Fest erfordert nicht nur viel Planung und lange Vorbereitung, sondern auch viele, die mithelfen. Rund 80 freiwillige Helferinnen und Helfer sorgen für Auf- und Abbau und den reibungslosen Ablauf des Fischerfestes. Darunter waren auch viele „Externe“, d.h. Ehefrauen von Vereinsmitgliedern und gute Freunde. Wenn dann noch eine Hitzewelle dazu kommt wie in diesem Jahr, muss kurzfristig überlegt werden, wie man es trotzdem angenehm für die Gäste machen kann. Dazu ist dem Verein einiges eingefallen: Neben dem großen Zelt gab es heuer auch noch drei kleinere Zelte, die freundlicherweise die Feuerwehr Pulling leihweise zur Verfügung gestellt hatte und deren Mitglieder auch beim Aufbau halfen. Zum Vergnügen der Kinder bot am Samstag

ein Rasensprenger die Möglichkeit, sich zu erfrischen. Eine 60 Meter lange Leitung wurde aufgehängt und bot allen, die unten durch- oder daran vorbeigingen, fein vernebeltes Nass. Und als besonderen Service gab es am Getränkestand bei Bedarf sogar noch kostenlos die Versorgung mit Sonnencreme.

Am Samstagabend waren die Temperaturen erträglicher und die Zelte waren voll. Die Band „Mia san Mia“ sorgte für die musikalische Unterhaltung und die letzten gingen erst gegen Mitternacht nachhause. Doch als am Sonntag die Temperaturen erneut weit nach oben kletterten, beschloss der Vorstand, das Fest bereits am frühen Nachmittag zu beenden.

Das Fischerfest hat in Neufahrn eine lange Tradition und für viele aus Neufahrn und Umgebung gehörte es auch in diesem Jahr wieder dazu, sich einen Steckerlfisch zu holen, um ihn entweder mit heimzunehmen oder ihn gleich im schattigen Zelt zu verzehren. Ob sie schmecken? Diese Frage beantwortete ein Ehepaar, das gemütlich im Zelt beim Steckerlfisch saß, kurz und bündig: „Guad san's, einfach hervorragend!“ ■

Für Sie berichtete Maria Schultz.

Bei diesem Kuchenangebot fällt die Wahl schwer.





v.l.n.r.: Rainer Schneider, Michael Brandmeir, Albert Biersack, Johann Mikesch, Alfred Oberlader, Irmgard Sanktjohanser-Maier, Manfred Axenbeck, Johann Lupperger, Christian Hilz, Herbert Kellner, Dr. Matthias Dambach

VR-Bank Ismaning Hallbergmoos Neufahrn eG blickt auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr 2025 zurück

Ein erfolgreiches Geschäftsjahr 2025 präsentierte der Vorstandsvorsitzende der VR-Bank Ismaning Hallbergmoos Neufahrn eG, Herbert Kellner, im Rahmen der ordentlichen Vertreterversammlung am 15. Juli 2026 im Ismaninger Bürgersaal. Mehr als 180 Vertreterinnen, Vertreter und Gäste waren der Einladung gefolgt.

Die Bank setzte ihre positive Entwicklung im vergangenen Jahr fort. Die Bilanzsumme stieg auf 1.415 Mio. Euro. Das betreute Kundenvolumen erhöhte sich auf 3.174 Mio. Euro, das Kundenkreditvolumen auf 1.047 Mio. Euro und die Kundeneinlagen auf 1.141 Mio. Euro. Das Eigenkapital belief sich zum Jahresende auf 142 Mio. Euro. Die Vertreterversammlung beschloss zudem eine Dividende von drei Prozent auf die Geschäftsanteile der 8.271 Mitglieder.

In seinem Bericht ging Herbert Kellner auf die herausfordernden wirtschaftlichen Rahmenbedingungen ein. Geopolitische Spannungen, internationale Handelskonflikte und eine anhaltend schwache Konjunktur stellten Wirtschaft und Gesellschaft vor große Herausforderungen. Umso wichtiger seien in einem solchen Umfeld verlässliche Partner. „Gerade in herausfordernden Zeiten zeigt sich die Stärke unseres genossenschaftlichen Geschäftsmodells. Nähe, Vertrauen und

langfristiges Denken bilden die Grundlage unseres Handelns. Für das entgegengebrachte Vertrauen unserer Mitglieder sowie unserer Kundinnen und Kunden bedanken wir uns herzlich“, betonte der Vorstandsvorsitzende. Trotz des schwierigen Umfelds sei es gelungen, die erfolgreiche Entwicklung der Bank fortzusetzen und ein gutes Geschäftsergebnis zu erzielen.

Mit Blick auf die Zukunft kündigte Herbert Kellner an, das Leistungsangebot der Bank konsequent weiterzuentwickeln. Neben der Einführung neuer Girokontomodelle mit Heimat-Bonus sollen digitale Angebote und moderne Bezahlösungen wie Wero den Mitgliedern sowie Kundinnen und Kunden zusätzlichen Mehrwert bieten. Gleichzeitig bleibt die persönliche Beratung vor Ort ein wesentlicher Bestandteil der genossenschaftlichen Ausrichtung. Ziel ist es, Menschen und Unternehmen in der Region auch künftig als verlässlicher Finanzpartner zu begleiten.

Bei den turnusmäßigen Wahlen zum Aufsichtsrat wurden Irmgard Sanktjohanser-Maier, Johann Lupperger, Johann Mikesch und Alfred Oberlader von der Vertreterversammlung für weitere drei Jahre in ihren Ämtern bestätigt. ■

Artikel und Foto: NE

Fassade

*Frisch gestrichen.
Werte erhalten.
Eindruck schaffen.*

Schutz, Qualität und
Farbe für Ihr Zuhause.
Innen & außen.

Malerbetrieb

HAKO

📍 Münchner Straße 27b
85375 Neufahrn

☎ 08165 / 93 97 75
✉ info@maler-hako.de
🌐 www.maler-hako.de

*Ihr Malerbetrieb
für innen & außen
kompetent & zuverlässig.*

KS-TECH

Meisterfachbetrieb seit 1999

ELEKTROTECHNIK NETZWERKBAU GEBÄUDETECHNIK

- Kommunikationstechnik
- Satellitenanlagen
- Gebäudesteuerung
- Beleuchtungstechnik
- DGUV Prüfungen
- Photovoltaikanlagen
- Elektromobilität
- Elektroinstallation
- Erneuerbare Energien

Ihre PV-Anlage innerhalb 4 Wochen
schlüsselfertig aus unserer Hand (Voraussetzung wetterbedingt & EVU-Zusage)

WIR ÜBERNEHMEN IHRE STROMRECHNUNG*

Persönlich vor Ort:
Hallbergmoos & Neufahrn
85399 Hallbergmoos • Freisinger Strasse 39
☎ 0811 12834006 • ✉ KS-Tech@gmx.de
www.KS-Tech.cc

Komm' in unser Team! Elektriker / Mitarbeiter gesucht!

Autorenbesuch in der Neufahrner Gemeindebibliothek

Su Turhan und Elke Satzger lesen für Schulkinder

Im Juni und Juli gab es in der Neufahrner Gemeindebücherei jeweils ganz besondere Schulstunden. Zwei bekannte Schriftsteller – Su Turhan und Elke Satzger – waren zu Gast, um den Schülerinnen und Schülern aus ihren Büchern vorzulesen.

Su Turhan – „FC Bayern Team Campus“

Im Juni, gerade noch passend für die Weltmeisterschaft – zumindest als die deutsche Mannschaft noch dabei war – kam Su Turhan in die Bücherei. Im Alter von zwei Jahren zogen seine Eltern aus der Türkei nach Deutschland, er ging hier zur Schule und studierte. Erst drehte er Filme und irgendwann begann er, Bücher zu schreiben. Seine Krimis über den Münchner „Kommissar Pascha“ haben eine große Fangemeinde. Es folgte eine Hörspielreihe für Kinder mit dem Titel „FC Bayern Team Campus“, von denen es inzwischen 25 CDs gibt. „Aber“, so dachte sich Su Turhan, „es gibt ja auch viele Kinder, die lieber lesen als CDs hören.“ Und deshalb schrieb er Bücher über die Erlebnisse von

Lucki, Nils, Can und Jeremy, vier jungen Fußballtalenten. Drei Bände gibt es inzwischen, aus denen junge Fußball-Fans jede Menge über den FC Bayern, über das Fußball-Internat und die Nachwuchsförderung erfahren. Die Kinder lesen in den Büchern aber auch manches über Teamgeist und den Umgang mit Sieg und Niederlage und vor allem über viele spannende Abenteuer.

„Seid ihr bereit, zuzuhören?“ fragte Su Turhan die Viertklässler aus der Jahnschule. „Ja, klar!“ Die Kinder durften die Lesung mitgestalten, sie durften erzählen, was sie über Fußball wissen, durften klatschen und rufen, wenn es zur Handlung passte. Und weil der Trainer im Buch behauptet, dass lautes Brüllen das Schwitzen reduziert, probierten sie das an diesem superheißen Vormittag gleich mal aus. Dass dabei die Wände wackelten, kann man sich denken!

Die Kinder hatten großen Spaß und bedankten sich bei Su Turhan mit viel Beifall. Der Applaus war wild und laut, was sicher auch noch einen weiteren Grund hatte, denn gleich anschließend war hitzefrei.

Elke Satzger – „Der Motzpotz. Wer stänkert im Libellenwald?“

Die Autorin Elke Satzger ging in München zur Schule und studierte auch hier. Viele Jahre war sie als Journalistin und Redakteurin tätig und irgendwann hatte sie endlich Zeit genug, die Geschichten zu Papier zu bringen, die ihr im Kopf herumspukten. Von ihr gibt es bereits Kinderbücher für verschiedene Altersstufen und Bücher für Jugendliche. Ihre erste Frage an die Kinder aus den 1. Klassen war jedoch: „Wer von euch hat schon mal ein ganzes Buch gelesen?“ Da gingen jede Menge Finger hoch.

Bei ihrem Besuch hatte sie die Geschichte von dem kleinen schlechtgelaunten Troll Motzpotz dabei, der im Libellenwald immer nur Regeln aufstellt, von denen es so viele gibt, dass er eine ganze Cloppapierrolle braucht, um sie alle aufzuschreiben. Welche Geräusche gibt es eigentlich im Libellenwald? Dafür hatte Elke Satzger ein Audio mitgebracht, aus dem die Kinder erstaunlich viele Tier- und andere Laute heraushörten. Mit viel Interaktion wurde die Lesung lebendig. So stellte sich

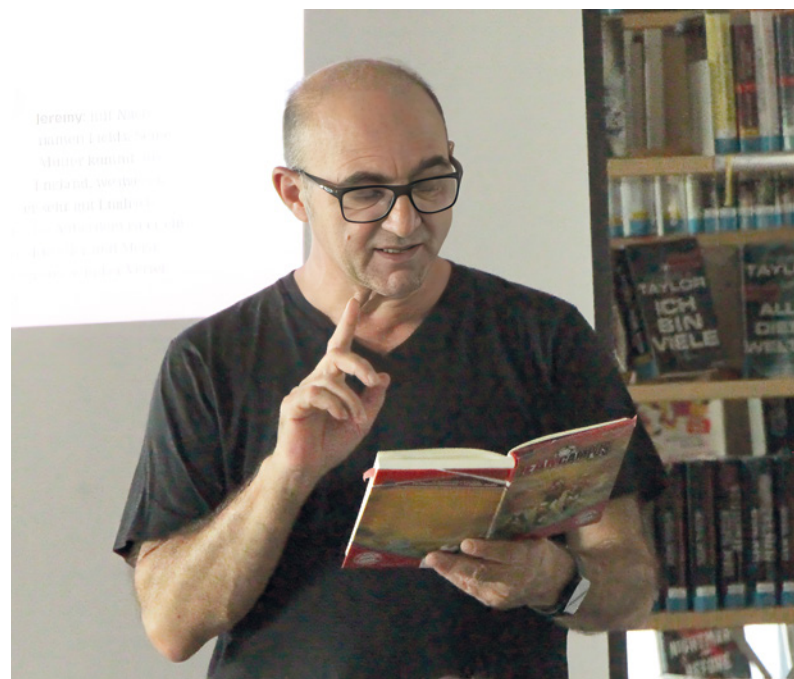
der kleine Motzpotz persönlich vor und stellte Fragen an die Kinder, und wer einen „Wutdrachen“ im Bauch hatte, durfte ihn mit lustigen Gymnastikübungen wieder vertreiben. Nicht alle Kinder konnten sich über längere Dauer konzentrieren und ruhig sitzenbleiben, schade für die, die ungestört zuhören wollten. Doch alle waren dann wieder voll dabei, als Motzpotz Blätter von seiner Cloppapierrolle für alle abriß, die sich eine Quatschregel ausdenken und sie daheim aufschreiben wollten. Welche Regeln hatten die Kinder dabei im Sinn? Auf jeden Fall sportliche Lehrkräfte: „Die Lehrerin soll Handstand machen...“, Puzelbäume schlagen...“

Natürlich wurden die Bücher über das FC Bayern Team Campus und den kleinen Motzpotz an diesen beiden Vormittagen nicht bis zu Ende vorgelesen, denn wie's mit den Geschichten weitergeht, sollen die Mädels und Jungs ja selber lesen. Ein guter Tipp: Man lässt sich das Buch schenken oder, ganz einfach, leiht es sich in der Neufahrner BIB aus. ■

Für Sie berichtete Maria Schultz.

Elke Satzger erzählt die spannende Geschichte, wie aus dem grantigen Motzpotz ein nettes Wesen wird.

Spannende Abenteuer im FC Bayern Camp, geschrieben und vorgelesen von Su Turhan



REDDY® KÜCHEN Neufahrn



Ab in den Sommer!

HEISSE-ANGEBOTE -
COOLE PREISE

44%

PREISGARANTIE BIS 31.12.2027

GRANIT- SPÜLE geschenkt
LED- BELEUCHTUNG gratis

0% FINANZIERUNG
BIS 36 MONATE*

5 JAHRE VOLLGARANTIE*

GRATIS PROFI-AUFMAß

Küche planen und doppelt sparen

KÜCHE PLANEN + AIRFRYER GEWINNEN



10
Jahre

REDDY® KÜCHEN Neufahrn
Ludwig Erhard Str. 14 · 85375 Neufahrn
08165 / 90 55 7-0 · neufahrn@reddy.de
www.neufahrn.reddy.de

IN DER KÜCHE ALLES **REDDY®**

MODERNE TECHNIK.
PERSÖNLICHE BERATUNG.

BOCK
Bad | Heizung | Elektro

**LÖSUNGEN,
DIE ZU DIR
PASSEN.**



WÄRMEPUMPEN

Effizient heizen, sparen.

HEIZUNG

Komfortabel und effizient.

KUNDENDIENST

Schnell & zuverlässig.

SOLAR & PV-ANLAGEN

Eigenen Strom erzeugen.

BAD & WELLNESS

Design trifft Funktion.

Wir haben
Bock auf Dich!

AUSSTELLUNG BESUCHEN
LOHNT SICH!

Erlebe moderne
Technik live und lass
dich persönlich beraten.



BOCK
Bad | Heizung | Elektro

Münchner Str. 1b
85375 Neufahrn-Mintraching

08165-64790
info@ich-hab-bock.de
www.ich-hab-bock.de

Über 60
Mitarbeiter

**Maschinen
Verleih
GmbH**

Jetzt Rüttelplatte ab 41€ mieten!

Bockhorni

Wilhelmstraße 13

85399 Hallbergmoos

Telefon: 0811-10 90

mail@bockhorni-verleih.de

Baumaschinen und Gartengeräte

www.bockhorni-verleih.de

**Wir sorgen für
Deine Energie.**

Faire Preise für Freising
und das Umland.

100 % Ökostrom.

www.freisinger-stadtwerke.de



DEIN
ÖKO
STROM.



Freisinger
**STADT
WERKE**



Ehrung für drei ehemalige Vorstände (v.l.n.r.): Horst Berger, Harry Watzinger Alfred Melanie Kappel-Kleinert.

Sommerfest in der Kleingarten Ehrung und Dank für drei ehemalige Vorst

Bei bestem Wetter fand am ersten Juliwochenende in der Kleingartenanlage das diesjährige Sommerfest des Gartenbauvereins Neufahrn statt. Freiwillige Helferinnen und Helfer stellten schon am Freitagabend das große Zelt sowie Tische und Bänke auf und am Samstag wurde alles noch einladend dekoriert. Mittags wurden der Grill angeheizt und die Getränke gekühlt, das Grillgut brachte jeder Gast selber mit, und dass unter den Gartenbesitzern verschiedene Kulturen vertreten sind, konnte man deutlich am Salatbuffett erkennen.

Zehn Wimpel gibt es seit dem Sommerfest bereits, beim Oktoberfest geht's weiter.

Dass es viel Engagement bedeutet, wenn man sich in den Vorstand eines Vereins wählen lässt, können die drei ehemaligen Vorstände bestätigen, die in den vergangenen Jahren nacheinander den Gartenbauverein Neufahrn geleitet haben. Dass ihr Einsatz nicht vergessen wird, ist der jetzigen 1. Vorsitzenden Melanie Kappel-Kleinert ein besonderes Anliegen, und deshalb nahm sie das Sommerfest zum Anlass, diese drei zu ehren.

Nach dem Essen gab es ein buntes Kinderprogramm. Wasserbomben wurden hergestellt und paarweise geworfen/gefangen - eine lustige Angelegenheit, denn jede geplatze Wasserbombe sorgte nicht nur für lautstarkes Vergnügen, sondern bei den herrschenden Temperaturen auch für eine willkommene Abkühlung.

Von 1996 bis 2005 war Harry Watzinger 1. Vorstand des Vereins. Er sorgte u.a. dafür, dass der Verein in einen eingetragenen Verein umgewandelt wurde. Bereits ab 1996 war Horst Berger zweiter und von 2005 bis 2017 dann 1. Vorstand. Auch er setzte sich mit großem Engagement für die Ziele des Gartenbauvereins ein. In seine Amtszeit fällt u.a. die Anschaffung der Vereinsfahne und 2006 die 25-Jahr-Feier.

Beide Herren erhielten die goldene Ehrendiade.

Das Fest war heuer der Start für ein Langzeit-Projekt, denn bei künftigen Feiern darf ab jetzt jedes anwesende Kind erneut einen Wimpel gestalten. Die Wimpel werden aneinandergenäht und so wird im Laufe der Zeit eine Wimpelkette entstehen, die das Festzelt verschönern wird.

Alfred Lindner wurde an diesem Nachmittag mit der bronzenen Ehrendiade ausgezeichnet: Er stand von 2017 bis 2025 an der Spitze des Vereins und



Lindner und die derzeitige 1. Vorsitzende

anlage ände

sorgte für zahlreiche-Veranstaltungen und Feste, die das Vereinsleben bunt und vielfältig machten.

„Jeder der drei Vorsitzenden hat den Verein auf seine eigene Weise geprägt. Unterschiedliche Persönlichkeiten, unterschiedliche Herausforderungen – aber ein gemeinsames Ziel: unseren Gartenbauverein lebendig, attraktiv und zukunftsfähig zu erhalten“ sagte Melanie Kappel-Kleinert in ihrer Ansprache anlässlich der Ehrung, „was sie alle verbindet, ist ihre Bereitschaft, unzählige Stunden ihrer Freizeit für den Verein einzusetzen. Viele Sitzungen, Veranstaltungen, Planungen, Arbeitseinsätze und Gespräche fanden und finden oft im Hintergrund statt und wurden von den meisten Mitgliedern als selbstverständlich wahrgenommen. Doch genau dieses ehrenamtliche Engagement ist alles andere als selbstverständlich. Es verdient unseren größten Respekt und unsere besondere Anerkennung.“

Zur Ehrennadel erhielt jeder der drei Herren eine Urkunde und natürlich auch noch einen guten Tropfen zum Genießen. ■

Für Sie berichtete Maria Schultz.

Grundsteinkapsel lag im Bauschutt

Ein Blick in die Vergangenheit der Isarschützen

Im Jahr 1984 organisierten die Isarschützen Mintraching ein Gauschützenfest, das die Vereinskasse so gut aufgefüllt hatte, dass man daran denken konnte, den langgehegten Wunsch nach einer Schießstandserweiterung zu realisieren. Zur Information zukünftiger Generationen wurde traditionsgemäß eine Urkunde erstellt, die Informationen über Beschluss und Genehmigung des Baus sowie wichtige Jahreszahlen aus der Geschichte der Isarschützen enthielt. Mit dem Vereinsstempel und der Unterschrift vom 1. Schützenmeister Josef Stanglmeier versehen, wurde sie nebst einem Programm des damaligen Gauschützenfests, gut geschützt in einem stabilen Kupferbehältnis, bei der Grundsteinlegung in den Estrich im Keller einbetoniert.

42 Jahre später: Der FC Mintraching begann mit dem Bau der neuen Turnhalle. Im Zuge von Abrissarbeiten fanden Bauarbeiter einen Gegenstand, den sie nicht identifizieren konnten, also landete er erstmal auf einem Erdhaufen am Rand der Baustelle. Rolf, Mitglied der Tischtennisabteilung des FC Mintraching, fiel das ungewöhnliche Teil auf. Er nahm es zur näheren Klärung mit nachhause, öffnete es und fand darin zu seiner Verwunderung alte Unterlagen der Isarschützen.

Nach mehreren Rückfragen und Telefonaten und dank guter Kontakte konnte das Rätsel gelöst werden: Es war die Grundsteinkapsel des Schießstands der Isarschützen. Bei den Gesprächen stellte sich dann auch heraus, dass diese

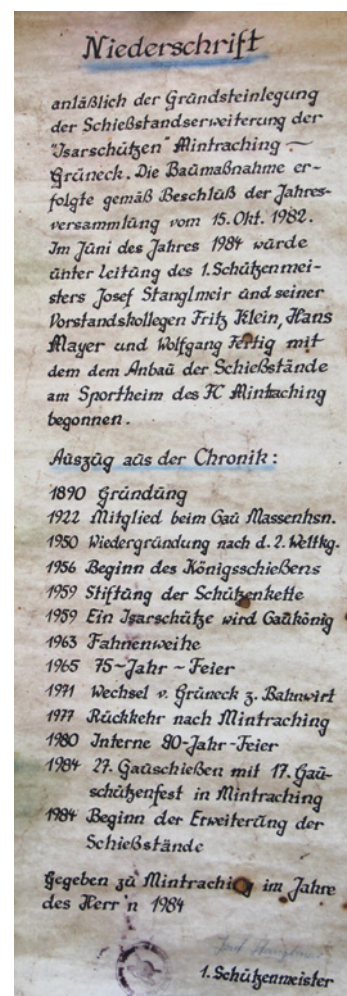
bereits vermisst und gesucht wurde, und zwar vom jetzigen 2. Vorstand Helmut Burglechner. Er war sich nämlich sicher, dass sie existiert, denn er war derjenige, der sie damals einbetoniert hatte.

So war es nun möglich, dass der 1. Vorstand Hubert Bösl den überraschten Mitgliedern bei der Jahreshauptversammlung am 11. Juli von dem Fund berichten und den Text des Schriftstücks aus der Grundsteinkapsel vorlesen konnte.

Den Schießstand gibt es nicht mehr, aber die Urkunde wird voraussichtlich im Schützenstüberl einen Ehrenplatz erhalten. ■

Für Sie berichtete Maria Schultz.

Freude über das verloren geglaubte Dokument aus der Grundsteinkapsel: Hubert Bösl und Helmut Burglechner, 1. und 2. Vorstand der Isarschützen Mintraching



Künstlerinnen und Künstler laden ein Offenes Atelier in Neufahrn und Mintraching

Neufahrner Künstlerinnen und Künstler öffneten am zweiten Juli-Wochenende wieder ihr Atelier für Interessierte zum Schauen, für Fragen und für Gespräche, alles spontan und sehr entspannt.

Die Zeit reichte nicht aus, um sich in allen Ateliers umzusehen, man musste sich also entscheiden. Im vhs-Pavillon konnte man die Bilder von Anna Mayer sehen, die von sich sagt: „ich liebe das freie

gen mit anregenden Motiven auf Leinwand in Acryl und Öl, bei ihr gab es ein Mitmachangebot, und im Atelier von Hartmut Hattler konnte man Aquarelle mit Motiven aus Neufahrn und den Orten bewundern.

Die Mintrachinger Künstlerinnen Petra Schmitt und Ingrid Schöfer zeigten ihre Werke gemeinsam. Bei ihrer Arbeit mit verschiedenen Materialien entstehen Skulpturen, Schalen und Vasen.

es nahe, dass sie ihre Bilder, die meistens sehr groß sind, auch im Garten ausgestellt hat. Manchmal druckt sie Kunstkarten und verkauft sie für die Peter-Maffay-Stiftung, die Angebote für traumatisierte Kinder und Jugendliche bietet. Dort veranstaltet sie gelegentlich auch Workshops.

Betritt man den Garten von Wolfgang und Gabriele Matzke, fühlt man sich fast in eine andere Welt versetzt, es blinkt und blitzt und alles ist in Bewegung, fantasievolle Gebilde drehen sich im Wind, ein farbenfroher Wetterhahn zeigt die Windrichtung, an der Hecke lehnt eine überlebensgroße Katze aus Metall. Wolfgang Matzke fertigt seit einigen

Jahren exklusive Windspiele und Gartendeko, oft werden die Motive auch nach den Wünschen der Kunden hergestellt. Da kann es schon mal ein Hubschrauber sein oder zwei große Eulen, die sich mit dem Wind bewegen. Die Kunstwerke sind aus Edelstahl, Messing, Kupfer oder Aluminium lackiert. Wer mehr darüber wissen möchte, findet viel Schönes auf der Homepage von Wolfgang Matzke www.garten-und-windspiele.de

Der Konzeptkünstler, Maler und Poet Andreas M. Sames verbindet seine Bilder mit eigenen Gedichten. Er hatte in seinen Garten in der Kleingartenanlage eingeladen, wo sich seine Kunstwerke harmonisch in die Natur ein-



Marina Huber findet ihre Motive in der Natur

Spiel mit Formen und Farben“. Auch Christine Schnell stellte ihre Kunstwerke dort aus, sie malt gerne Blumen, Früchte oder Landschaften mit verschiedenen Techniken. An „Führungen einmal anders – mit KI-Unterstützung“ konnte man in der Artothek teilnehmen, ebenfalls im vhs-Pavillon und „sehr interessant“ nach Meinung der Gäste.

Amelie Asshauer zeigte in ihrem Atelier einen Bilderbo-

Marina Huber malt mit Acrylfarben in Aquarelltechnik. Sie nahm und nimmt noch immer an Kursen und Workshops teil, denn ihre Devise lautet: „Man lernt nie aus!“ Wenn sie über ihre Bilder spricht, spürt man, dass sie mit viel Herzblut dabei ist und wie intensiv sie den Prozess von der ersten Idee bis zum fertigen Bild durchlebt. Ihr Atelier ist, zumindest im Sommer, die Terrasse, ihre Motive findet sie in der Natur. Da lag

Windspiele – Wolfgang und Gabriele Matzke inmitten ihrer fantasievollen Kreationen





Maler und Poet – Andreas M. Sames

fügten. In einer gemütlichen Kaffeerunde fand dort ein entspannter Austausch über Kunst und Kunstwerke statt. Mit den beiden Künstlerinnen Maja Jiranek und Elfriede Kirschner hat sich Andreas M. Sames zu der Künstlergruppe ANELMA zusammengefunden, die „die Grenzen der Kunst verschiebt“, wie es auf ihrer Website zu lesen ist. Auch Maja Jiranek konn-

te man beim Offenen Atelier über die Schulter schauen, sie zeigte im Mesnerhaus abstrakte Kunst in Mixed-Media-Technik. Dass ANELMA Grenzen verschiebt und was dabei Interessantes entsteht, sieht man an ihren Werken, die zeitweise im Mesnerhaus hängen, ihre Ausstellungen in Neufahrn und in anderen Orten sind gut besucht.



Elfriede Kirschner, eine Künstlerin die modelliert und malt

„Wir ergänzen uns gut“ sagt Elfriede Kirschner. Bei ihr stand lange das Modellieren im Vordergrund, doch seit geraumer Zeit ist es eher das Malen, „mehr und mehr abstrakt“. Als ihr jedoch kürzlich beim Aufräumen eine Portion Ton in die Hände fiel, kam die Lust zum Modellieren zurück. Nun ist sie gespannt, wohin sich das entwickelt. In ihrem Garten verstecken sich

die Kunstwerke zwischen Büschen und Blumen. Sie verkauft viele ihrer Werke, aber „manche Figuren geb’ ich nicht her!“ Das ist insbesondere der Fall, wenn ihr der Rakubrand (traditionelle japanische Brenntechnik) bei einer Figur besonders gut gelungen ist. ■

Für Sie berichtete Maria Schultz.



„Alles ist möglich.
Mit dem richtigen
Partner und
positiver Energie.“

Anna-Maria Rieder
deutsche Para-Skiathletin, Oberammergau



„Kaffee verbindet,
genauso wie eine
wertschätzende
Zusammenarbeit.“

Katrin Richter
DINZLER Kaffeerösterei, Irschenberg

Energie für starke Partnerschaften –
regional, sicher, fair.



esb.de

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN



„Heute schon an
morgen denken. Gemeinsam
mit ESB bringen wir Energie
auf die Straße.“

Georg Dettendorfer
Dettendorfer Gruppe, Nußdorf am Inn



„Gute Schokolade
macht glücklich.
Eine gute
Partnerschaft auch.“

Barbara Kröner
Schokoladenmanufaktur Kröner, Murnau

Dein SAMSTAG Deine NACHT



JEDEN SAMSTAG.
AB 22 UHR



SPECIALS & SONDERÖFFNUNGSTAGE:



BESUCHE UNS AUCH HIER:
NACHTI-FREISING.DE

OTTO ZECH GMBH

Kanalbau
Untere Hauptstraße 7
85376 Massenhausen

- Abbruch
- Tiefbau
- Entwässerung

Telefon: 0 81 65 / 82 44
Handy: Michael 0157 / 38 81 60 57
Otto 0157 / 73 30 00 09
E-Mail: info@otto-zech.de

www.otto-zech.de

WIR SUCHEN AB SOFORT

Pflegefachkraft (m/w/d) für Übergangspflege in Freising in Teil- oder Vollzeit

Interesse geweckt? Die ausführliche Stellenausschreibung mit Online-Bewerbungsmöglichkeit finden Sie unter jobs.malteser.de oder über den QR-Code.

Ihr Ansprechpartner: Bei Fragen zur angebotenen Stelle steht Ihnen **Stefan Lackner** unter der Nummer 0861/23083845 gerne zur Verfügung.

Wir engagieren uns für Menschen...weil Nähe zählt.



Malteser
...weil Nähe zählt.

TERMINE | VERANSTALTUNGEN

01.08. - Dienstag

Gemeinderatssitzung
19 Uhr | Rathaus, Sitzungssaal

02.08. - Sonntag

Flohmarkt
8 - 15 Uhr | Volksfestplatz am Galgenbachweg
Weitere Termine: 16.08. | 30.08. | 06.09.

01.08. - Samstag

Weisses Lampionfest
18-23 Uhr | Marktplatz

03.08. - Montag

Senioren-Filmnachmittag
14.30-16.30 Uhr | Mesnerhaus

14.08. - Freitag

Sommerfest des Krieger und Soldatenverein Mintraching-Grüneck
18 Uhr | Altes Schulhaus Mintraching

17.08. - Montag

Senioren-Filmnachmittag
14.30-16.30 Uhr | Mesnerhaus

21.08. - Freitag

Partnerschaftsverein Neufahrn-Gardolo e.V. Stammtisch
19-21 Uhr | Gaststätte Maisberger

31.08. - Montag

Senioren-Filmnachmittag
14.30-16.30 Uhr | Mesnerhaus

Senden Sie uns Ihre Termine zur Veröffentlichung!

info@neufahrner-echo.de | 0811 5554593-0 | www.neufahrner-echo.de

TREFFEN DER MS-GRUPPE NEUFAHRN

Di., 11.08. | 18 Uhr | Hotel Maisberger

Die Neufahrner MS-Gruppe trifft sich jeden 2. Dienstag im Monat. Was wir machen: gemütlich abendessen, ratschen und die Zeit vergessen. Haben wir dein Interesse geweckt? Komm' einfach vorbei oder melde dich unter 0173 8700902 (Josef Schwarzwälder).

VDK-STAMMTISCH-RATSCH KAFEE

Di., 11.08. | 15 Uhr | Kaffee Kistenpfenning, Bahnhofstraße 14, Neufahrn
Alle Mitglieder, Freunde und Gönner des VdK sind auf Selbstzahler-Basis herzlich willkommen zum Reden.
Weitere Termine: 15.09., 13.10., 10.11.

SEGEL-SURF-CLUB NEUFAHRN E.V.

01./02.08. | Windsurfkurs für Einsteiger | 10 Uhr
07.08. | LateNight-Stand-Up-Paddling (SUP) | 17.30 Uhr
Alle Kurse finden am Neufahrner Mühlseen (Sportsee) statt. Weitere Details und Anmeldung über <https://www.ssc-neufahrn.de/kurse>.

WITWEN- UND WITWERSTAMMTISCH

Seit Juli 2026 findet im genossenschaftlichen Dorfwirtshaus Metzgerwirt ein neuer Stammtisch für Witwen und Witwer statt. Immer der 3. Dienstag im Monat ab 18.30 Uhr.

AKTIONSGEMEINSCHAFT DER NEUFAHRNER VEREINE

So., 02.08. | 8-15 Uhr | Volksfestplatz am Galgenbachweg | Flohmarkt
Einlass und Aufbau sind ab 8 Uhr möglich. Standreservierungen werden nicht angenommen. Der Verkauf von Neuware ist nicht zugelassen. Der Reinerlös der Flohmärkte kommt ausschließlich der Kinder-, Jugend- und Vereinsarbeit der teilnehmenden Vereine zugute! Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 0174 4058793, Josef Adler. | **Weitere Termine:** 16.08. | 30.08. | 06.09.

TSV NEUFAHRN 1919 E.V.

RUNTER VOM SOFA – REIN IN'S BODYSTYLING

Dienstags | 20 bis 21 Uhr | Käthe-Winkelmann-Platz, Spiegelsaal, 1. Stock
Eine gemischte Gruppe von Sportbegeisterten trifft sich zu einer abwechslungsreichen Sporteinheit, ein effektiver Mix aus Mobilitäts-, Stabilitäts-, Kraft- und Ausdauertraining. Einfach spontan zu ein oder zwei Schnupperstunden vorbeikommen und ohne Anmeldung. Die Teilnahme ist im Mitgliedsbeitrag des TSV Neufahrn enthalten. Alternativ können auch 10er-Karten für 75 € erworben werden. Infos unter: fit-und-gesund@tsv-neufahrn.de

STOCKSCHÜTZEN FC NEUFAHRN

**Di., 18.08. | FCN-Stockbahnen – Käthe-Winkelmann-Platz 7
BROTZEITTURNIER**

Jeder mit Grundkenntnissen kann teilnehmen. Im Startgeld von 7 € ist eine zünftige Brotzeit enthalten. | Meldung 18:30 Uhr - Anschuss 19:00 Uhr.

NACHBARSCHAFTSHILFE NEUFAHRN E.V.

Bastelzwerge | 19.09. | Lohzwergerl unten; Lohweg 25, EG, Neufahrn

Am Samstagvormittag von 10.00–12.00 Uhr können Kinder spielen, basteln, tanzen und backen. Kinder im Alter von 3–6 J. Für Vereinsmitglieder ist die Teilnahme kostenfrei; Nichtmitglieder zahlen 5,- € pro Kind und Stunde. Die Bastelzwerge finden im Wechsel in den vier Großtagespflegestellen sowie im Kinderpark statt. Anmeldungen unter info@nbh-neufahrn.de richten.

Second Hand Basar | 26.09. | 09:30-12:30 Uhr | Nachbarschaftshilfe Neufahrn, Lohweg 25, 85375 Neufahrn

Die Nachbarschaftshilfe Neufahrn bietet für Neufahrner Familien einen dauerhaften Second Hand Basar für Kindersachen in den eigenen Räumen an. Hier werden uns die Artikel gespendet und wir verkaufen sie. Zusätzlich wird ein Ski-Radl-Großteile-Basare/Kinderflohmärkte jeweils an einem Samstag veranstaltet.

ADFC-KV-FREISING – www.adfc-freising.de

Feierabendtouren 2026 (ohne Anmeldung, kostenfrei)

NEUFAHRN | Jeden Dienstag | Treffpunkt: 18 Uhr, VHS Pavillon, Neufahrn

ECHING | Jeden Donnerstag | Treffpunkt: 18 Uhr, Bürgerhaus Eching

Die Feierabendtouren führen ca. 2 Std. in die nähere Umgebung, mit anschließender Einkehrmöglichkeit.

Aus dem Tourenprogramm:

- **Durch das Hügelland nach Pfaffenhofen (65km) | Sa. 01.08. | 8.30 Uhr** | Die Tour führt durch das Donau-Isar-Hügelland entlang der Flüsse Amper Glonn und Ilm bis nach Pfaffenhofen. | Treffpunkt: Haupteingang Bürgerhaus, Roßbergerstr. 6, 85386 Eching
- **Kunst aus Baumstämmen - Skulp-Tour III (85km) | So., 02.08. | 10 Uhr** | Auf der Fahrt durch den Landkreis Erding wollen wir verschiedene große Holzskulpturen anfahren, die bei einem Holzbildhauersymposium entstanden sind. | Treffpunkt: Hauptgeschäftsstelle Freisinger Bank, Münchner Straße 2, 85354 Freising
- **Rund um Brombachsee und Altmühlsee (80km) | Fr., 14.08. | 9.30 Uhr** | Treffpunkt: Bahnhof Weißenburg, Bahnhofstr. 20, 91781 Weißenburg
- **Huglfing – das schönste Dorf Europas (60km) | Fr., 21.08. | 10 Uhr** | Naturerlebnis vom Starnberger See über Riegsee und Staffelsee nach Huglfing | Treffpunkt: Bahnhofplatz Seeshaupt, 82402 Lkr. Weilheim
- **Eltern-Kind-Tour: Spielplatz in Neufahrn | Do. 23.08. | 15 Uhr** | Zu dieser Radtour sind Eltern mit Kindern eingeladen. Wir befahren hauptsächlich Radwege, die so breit sind, dass man bequem mit dem Kinder-Radanhängen oder selbst fahrenden Kindern unterwegs sein kann. | Treffpunkt: Haupteingang Bürgerhaus, Roßbergerstr. 6, 85386 Eching

ALPENVEREIN ECHING-NEUFAHRN

- **Sa., 01.08. | Sonwendköpfl (1279m), Chiemgauer Alpen** | Rundtour ab Unterwössen auf Steigen mit Einkehrmöglichkeit auf der Taubenseehütte. Gehzeit ca. 5 Std; 780Hm, 12,2km; mittelschwer. | Kontakt: Gerti Höng, 08165 3492.
- **Fr., 07.08. | Sommerfest:** Ab 17:00 Uhr treffen wir uns zum Sommerfest beim Gartenbauverein am Galgenbachweiher. Dort grillen wir gemeinsam, und zwar bei jedem Wetter! Grillgut bringt jeder für sich selbst mit, Getränke gibt es zu kaufen. | Anmeldung jeden Donnerstag beim Vereinsabend, oder direkt bei Martin Major, 0176-2322 6280.
- **So., 09.08. | Hoher Fricken (1940m), Estergebirge** | Anfahrt mit Öffis nach Farchant. Dann sehr lange Rundwanderung vom Bahnhof über Kuhfluchtwasserfälle. Gehzeit ca. 8,5 Std; 1300 Hm; 13km; mittelschwer. | Kontakt:

NEUFAHRNER.



KINDER
FEST

ZUM WELTKINDERTAG

Originalzeichnungen
von Schülerinnen
der Jo-Mihaly-
Mittelschule



SAMSTAG 19.09.2026
11:00 – 17:00 UHR
AUF DEM MARKTPLATZ

**Über 30 aktive
Stände zum
Mitmachen!**

**Vielfältiges
Bühnenprogramm**

**UNICEF MOTTO 2026
ZUM WELTKINDERTAG
„STARKE KINDER,
STARKE ZUKUNFT“**

Ein Dank für die Unterstützung an:

CINEPLEX NEUFAHRN | DM-DROGERIE-MARKT NEUFAHRN | EXUS GMBH & CO. KG
HÖFLINGER MÜLLER GMBH NEUFAHRN | KAHLERT WERBETECHNIK GMBH | LETZ FETZ
RED ARCS CONSULTING GMBH | REWE MARKT NEUFAHRN | SPARKASSE FREISING MOOSBURG
THW FREISING



GEMEINDE
NEUFAHRN
Veranstaltung

ALLE INFOS UNTER neufahrn.de



Bernhard Krüder, 0151-1078 4277.

· **Freitag-Montag, 14-17.08.** | Vier Tage lang anspruchsvolle Bergtouren bzw. leichte Hochtouren in den Stubaier Alpen rund um die Winnebachtsee (2362m), u.a. Hoher Seeblickkogel (3235m). | Kontakt: Herbert Mim, 0173-404 8272.

· **So., 30.08.** | Sportklettern an der Steinlingwand am Fuße der Kampenwand. Klettererfahrung und eigene Kletterausrüstung sind Voraussetzung. Schwierigkeitsgrad 5 bis 6 nach UIAA. | Kontakt: Wolfgang Schweiger, 0811-555 4965.

Infos: www.alpenverein-muenchen-oberland.de/eching-neufahrn

ALTENCLUB NEUFAHRN

Treffen immer mittwochs um 13.30 Uhr im Franziskussaal

Mi. 05.08. | 13.30 Uhr | gemütliches Kaffeekränzchen

Mi. 12.08. | 13.30 Uhr | Sitzgymnastik mit Gabi

Mi. 19.08. | 13.30 Uhr | Spielernachmittag

Mi. 26.08. | Fahrt ins Knoblauchland hinter Nürnberg |

Anmeldung: Engler 4703, Göppel, 2684, Vetter 3313

SELBSTHILFEGRUPPE VERWAISTE ELTERN

Offenes Trauer-Café für Verwaiste Eltern

Am **Freitag, den 11.09.** findet von 14 -16 Uhr im Kath. Pfarramt, Eingang Franziskuspfad, ein Gesprächskreis für Eltern statt, die ihr Kind verloren haben. Für leckeren Kuchen und Kaffee ist gesorgt. Das Angebot ist kostenfrei und überkonfessionell. Das Treffen findet in der Regel an jedem 2. Freitag im Monat statt. Info und Anmeldung unter 08165 6474100.

Stammtisch Trauernder Eltern

Im Gasthof Maisberger findet am **Freitag, den 25.09.** ab 18.30 Uhr ein Treffen Trauernder Eltern statt. Die Erfahrung ein Kind verloren zu haben verbindet die Teilnehmer:innen, die in diesem Rahmen zu einem ungezwungenen Erfahrungsaustausch zusammenkommen. Gleichbetroffene sind jederzeit herzlich willkommen. Info unter 08165 64100. Der Stammtisch trifft sich alle 2 Monate.

Bei Erstkontakt bitte um Anmeldung bei Johanna Blank unter Tel. 08165 6474100.

VHS NEUFAHRN-HALLBERGMOOS

3.8. – Mo. | Filmnachmittag im Mesnerhaus. Seniorenfilm mit Popcorn und Kopfhörern | 14:30-16:30 Uhr, Mesnerhaus, 1.Stock, Dietersheimer Str. 21

4.8. – Di. | Meteoriten – Wenn Steine vom Himmel fallen. Spannender Vortrag für Grundschulkinder | 14-15:30 Uhr, Mesnerhaus, EG, Dietersheimer Str. 21

5.8.-Fr. | Bodywork mit Hanteln. Einzeltermin im Sommerprogramm | 18-19 Uhr, Gesundheitsraum am Marktplatz 2

11.8. – Di. | Ganzheitliches Gedächtnistraining. Kursbeginn | 10:30-12 Uhr, Mesnerhaus, EG, Dietersheimer Str. 21

14.8.-Fr. | Fitness Dance. Einzeltermin im Sommerprogramm | 18-19 Uhr, Gesundheitsraum am Marktplatz 2

17.8. – Mo. | Filmnachmittag im Mesnerhaus. Seniorenfilm mit Popcorn und Kopfhörern | 14:30-16:30 Uhr, Mesnerhaus, 1.Stock, Dietersheimer Str. 21

31.8. – Mo | Filmnachmittag im Mesnerhaus. Seniorenfilm mit Popcorn und Kopfhörern | 14:30-16:30 Uhr, Mesnerhaus, 1.Stock, Dietersheimer Str. 21

Sommerfitness und Sommerpause an der vhs

Wer während der Ferien aktiv bleiben möchte, findet unter www.vhs-neufahrn.de Sommer-Veranstaltungen mit Spaß an Bewegung – zum Beispiel Rückenfit, Fitness-Dance oder Kindertanz und Hip-Hop für Kinder.

Die vhs-Geschäftsstelle ist bis 14. August geöffnet und geht dann in die Sommerpause. Ab 7. September ist das Büro wieder erreichbar. Ab Mitte August ist das neue Programm für den Herbst online und

kann unter www.vhs-neufahrn.de durchgestöbert und gebucht werden. Das gedruckte Programmheft wird ab 14. September verteilt; dann starten auch die Kurse. Die vhs wünscht schöne Sommerferien!



GEMEINDEBIBLIOTHEK NEUFAHRN

Marktplatz 21 | Neufahrn | Tel. 08165 9751-600

bib.neufahrn@mnet-online.de | www.bib.neufahrn.de

www.facebook.com/gemeindebibliothekneufahrn

Mi, Do 10 – 12.30 Uhr | Mo, Mi, Do u. Fr 14 – 19 Uhr | Di geschl.

Die Gemeindebibliothek hat in den Sommerferien zu den üblichen Zeiten geöffnet.

Vorlese-Oase auf dem Marktplatz

Unter freiem Himmel macht Lesen gleich doppelt so viel Spaß!

Im August lädt die Gemeindebibliothek **jeden Donnerstag ab 15 Uhr** zur Vorlese-Oase auf dem Marktplatz ein. Kinder ab 4 Jahren können auf Sitzsäcken und Liegestühlen spannenden Geschichten lauschen.

Start ist – bei trockenem Wetter – am 6. August. Im Anschluss wird gemeinsam gemalt und gebastelt.

Ran an die Bücher! – Sommerferien-Leseclub 2026

Vom **27. Juli bis 14. September 2026** heißt es wieder: Lesen, entdecken und gewinnen!

Alle Schülerinnen und Schüler der 1. bis 5. Klassen können kostenlos am Sommerferien-Leseclub teilnehmen und aus einer großen Auswahl aktueller Kinderbücher wählen. Die Bücher stehen während der Aktion exklusiv den Clubmitgliedern zur Ausleihe zur Verfügung – alle anderen dürfen lediglich einen neugierigen Blick darauf werfen.

Die Anmeldung erfolgt ganz einfach in der Gemeindebibliothek. Alle Teilnehmenden erhalten eine Clubkarte und ein Sommerjournal, in dem sie ihre Leseerlebnisse, Lieblingsfiguren und kreativen Ideen festhalten können.

Wer fleißig liest, sammelt nicht nur tolle Geschichten, sondern darf sich auch auf das große Finale freuen: Bei der Abschlussparty am **Samstag, 26. September 2026, um 11 Uhr** gibt es wieder attraktive Preise zu gewinnen.

Außerdem wartet ein zauberhafter Überraschungsgast auf alle Clubmitglieder.

Ein Bibliotheksausweis für jede Schultüte

Der erste Schultag steht vor der Tür! Wie wäre es mit einem Bibliotheksausweis als besondere Überraschung für die Schultüte?

Vom **3. August bis 14. September** können Eltern ihre ABC-Schützen kostenlos in der Gemeindebibliothek anmelden und den Bibliotheksausweis direkt mitnehmen. So entdecken Kinder von Anfang an die Welt der Bücher und stärken spielerisch ihre Sprach- und Lesefähigkeiten.

Denn: Der Ausweis ist kostenlos – Lesen aber unbezahlbar!

Koffer voll? Bücher digital – Urlaub genial!

Ab sofort steht mit der **Onleihe 3** eine grundlegend überarbeitete Ausleihplattform zur Verfügung.

Zahlreiche neue Funktionen machen die Nutzung noch einfacher und komfortabler – darunter die Ausleihverlängerung, eine unbegrenzte Merkliste, die Ausleihhistorie, die vorzeitige Rückgabe aller Medien sowie die geräteübergreifende Synchronisation zwischen App und Web-Onleihe.

Außerdem können in der Gemeindebibliothek kostenlos E-Book-Reader ausgeliehen werden. So passt gleich eine ganze Bibliothek ins Reisegepäck. Fragen Sie einfach in der Gemeindebibliothek nach.

MINIGOLF

Minigolf, Spaß und gute Laune – in Neufahrn neben dem Griechen beim TSV (Freizeitpark)

Täglich geöffnet bei gutem Wetter von 14.00 - 19.00 Uhr

Kontakt zu den Öffnungszeiten vor Ort

Neufahrn, Käthe-Winkelmann-Platz



Gesund durch die Sommerhitze Hinweise des Gesundheitsamts Freising

Hohe Temperaturen belasten besonders ältere und pflegebedürftige Menschen. Auch Personen mit Herz-Kreislauf-, Lungen-, Nieren- oder psychischen Erkrankungen sowie eingeschränkter Beweglichkeit brauchen an heißen Tagen besondere Aufmerksamkeit.

Wer besonders gefährdet ist

Besonders aufmerksam beobachtet werden sollten pflegebedürftige oder bettlägerige Menschen, Menschen mit Demenz oder chronischen Erkrankungen sowie Personen, die Beschwerden nur eingeschränkt äußern können.

Warnzeichen ernst nehmen

Mögliche Zeichen einer Hitzebelastung sind Erschöpfung, starke Blässe oder Rötung, Kopfschmerzen, Übelkeit, Schwindel, Erbrechen, erhöhte Körpertemperatur, Kurzatmigkeit, Unruhe, Verwirrtheit sowie ungewöhnlich starkes oder ausbleibendes Schwitzen. Bei Problemen Hausarzt oder 116 117 kontaktieren; in lebensbedrohlichen Notfällen 112.

Was Angehörige konkret tun können

Hitzewarnungen verfolgen und gefährdete Personen häufiger kontaktieren oder besuchen. Getränke sichtbar bereitstellen und regelmäßig anbieten, sofern keine ärztliche Einschränkung besteht. Kühlung können feuchte Tücher, Wasserspray, lauwarme Duschen oder Arm- und Fußbäder bringen. Bei bettlägerigen Menschen leichte Bettwäsche verwenden und unnötige Kissen reduzieren.

Sonne und UV-Strahlung nicht unterschätzen

Das Bayerische Gesundheitsministerium empfiehlt die Reihenfolge „vermeiden, bedecken, cremen“: intensive Sonne möglichst meiden, besonders zwischen 11 und 15 Uhr, Haut durch Kleidung und Kopfbedeckung schützen und unbedeckte Haut ausreichend eincremen. Sonnenschutz nach Schwitzen oder Wasserkontakt erneuern.

Kontakt zum Gesundheitsamt Freising

Das Gesundheitsamt Freising ist unter 08161 / 600-84300 und per E-Mail an gesundheitsamt@kreis-fs.de erreichbar.

Weitere Informationen und aktuelle Warnungen finden sie auf der Homepage vom Gesundheitsamt Freising.





AUS DEM RATHAUS

Gemeinde
Neufahrn bei Freising
Bahnhofstr. 32
85375 Neufahrn
Zentrale 08165 9751-0
info@neufahrn.de
www.neufahrn.de

Öffnungszeiten:

Mo., Fr. 8 – 12 Uhr
Di. 8 – 16 Uhr
Mi. 7 – 12 Uhr
Do. 8 – 12 und 15 – 18 Uhr

Hinweis auf Online Terminvereinbarung:

Für die Vorsprache empfehlen wir einen Termin zu vereinbaren, um unnötige Wartezeiten zu vermeiden - Terminvereinbarung am besten und einfachsten über unser **Online-Terminportal**
<https://wb-gemeinde-neufahrn.qmatic.cloud/>

1. Bürgermeister

Ozan Iyibas 9751-101

Abteilungen

Zentrale Dienste u. Generationen 9751-107
Personal u. Ordnung 9751-120
Finanzen 9751-161
Planen u. Bauen 9751-211

Bauhof

Christl-Cranz-Str. 20 901991

Elternberatungsstelle

Dietersheimer Str. 8 4018

Gemeindebibliothek

Marktplatz 21 9751-600

Kinder- und Jugendzentrum

Dietersheimer Str. 8 4019

Seniorenbüro

Am Bahndamm 5 9751-199

Volkshochschule

Bahnhofstr. 32 9751-260

Wertstoffhof

Christl-Cranz-Str. 20 65515
(nördlich der Bahnlinie)

Öffnungszeiten:

Dienstag 15:00 – 19:00 Uhr
Mittwoch 13:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag 10:00 – 13:00 Uhr
Freitag 13:00 – 17:00 Uhr
Samstag 09:00 – 13:00 Uhr



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Sommerferien stehen vor der Tür. Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine erholsame, sonnige und vor allem gesunde Ferienzeit. Ganz gleich, ob Sie verreisen oder den Sommer zu Hause verbringen – unsere Gemeinde bietet viele Möglichkeiten, die schönste Zeit des Jahres zu genießen.

Mit unseren Mülseen, dem Galgenbachweiher, dem neufun, sowie zahlreichen Rad- und Spazierwegen und vielen weiteren Freizeitangeboten haben wir direkt vor der Haustür ein echtes Stück Lebensqualität. Nutzen Sie diese Angebote und genießen Sie den Sommer in Neufahrn und seinen Ortsteilen.

Die vergangenen Wochen haben aber auch gezeigt, wie sehr uns die zunehmenden Hitzeperioden fordern. Deshalb beschäftigen wir uns im Gemeinderat bereits intensiv mit einem Hitzeaktionsplan. Unser Ziel ist es, gemeinsam Maßnahmen zu entwickeln, die insbesondere an besonders heißen Tagen für mehr Schutz und Entlastung der Bürgerinnen und Bürger sorgen.

Ein persönliches Anliegen ist mir, unsere Gemeindeverwaltung bis ins Detail kennenzulernen. Deshalb absolviere ich nach und nach Praktika in allen Abteilungen des Rathauses sowie im Bauhof, in der Gemeindebibliothek und bei der Volkshochschule. Mir ist wichtig, nah an meinen Kolleginnen und Kollegen zu sein, ihre tägliche Arbeit zu verstehen und selbst zu erleben, mit wie viel Engagement und Fachwissen sie sich Tag für Tag für unsere Gemeinde einsetzen. Nur wer die Arbeit vor Ort kennt, kann gute Entscheidungen treffen und die Leistungen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wirklich wertschätzen.

Ein besonderes Ereignis steht uns in diesem Sommer und Herbst in Massenhausen bevor. Mit der neuen Kirchenglocke erhält die Pfarrkirche Mariä Heimsuchung ein Stück Geschichte für kommende Generationen. Glocken begleiten das Leben einer Gemeinde – sie rufen zum Gottesdienst, begleiten freudige und traurige Momente und stehen seit Jahrhunderten für Gemeinschaft und Zusammenhalt. Gerade deshalb war es mir wichtig, dass die Gemeinde dieses außergewöhnliche Projekt unterstützt. Denn wir dürfen in schwierigen Haushaltszeiten zwar auf die Bremse treten, den Motor unseres Gemeindelebens dürfen wir nicht abstellen. Ich lade Sie herzlich ein, dieses besondere Vorhaben mitzutragen. Bereits am Sonntag, den 19. Juli 2026, fand um 18 Uhr in der Pfarrkirche Mariä Heimsuchung das Benefizkonzert der Chorgemeinschaft Massenhausen-Giggenhausen statt. Die feierliche Glockenweihe folgt am Samstag, den 12. September 2026, durch Weihbischof Wolfgang Bischof - ich würde mich sehr freuen, wenn viele Bürgerinnen und Bürger auch diese besondere Veranstaltung besuchen und damit ein starkes Zeichen für den Zusammenhalt, unsere Traditionen und das lebendige Miteinander in unserer Gemeinde setzen.

Wenn Sie darüber hinaus einen kleinen Einblick in meinen Alltag erhalten möchten, lade ich Sie herzlich ein, meinen Blog auf der Homepage der Gemeinde zu lesen. Unter dem Titel „Aus dem Leben eines Bürgermeisters“ berichte ich regelmäßig ehrlich, persönlich und manchmal auch mit einem Augenzwinkern über Begegnungen, Entscheidungen und Erlebnisse aus meinem Amt.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Sommer, viele unvergessliche Momente und freue mich auf zahlreiche Begegnungen – ob bei Veranstaltungen, im Rathaus oder einfach irgendwo in unserer schönen Gemeinde.

Herzlichst

Ozan Iyibas
Erster Bürgermeister

Beratungsstelle macht Ferien

Die Neufahrner Beratungsstelle Kinder, Jugendliche, Eltern und Familien macht vom **14. – 31. August** Sommerpause. Die Vertretung übernehmen die Echingner Kollegen:

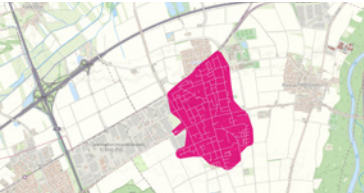
Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche, Eltern und Familien

Untere Hauptstr. 10
85386 Eching
Tel: 089-3190005600

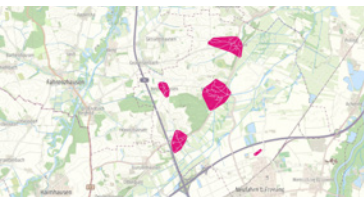
Einen schönen Sommer wünscht das Team der Beratungsstelle. Ab September sind wir dann wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

Die Deutsche Telekom und die Gemeinde Neufahrn informieren: Glasfaserausbau in Neufahrn schreitet voran

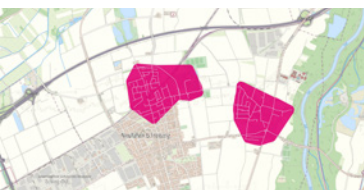
Der Glasfaserausbau in Neufahrn macht weitere Fortschritte. Insgesamt können künftig mehr als 10.000 Haushalte an das Glasfasernetz angeschlossen werden.



Ausbaustufe 1



Ausbaustufe 2



Ausbaustufe 3

Der Ausbau erfolgt in mehreren Abschnitten. Aktuell wird der Ortskern (Ausbaustufe 1) mit rund 7.363 Haushalten erschlossen. Diese Arbeiten sollen bis Ende 2026 abgeschlossen sein. Anschließend ist der Ausbau der weiteren Gebiete vorgesehen: Für die Ausbaustufen 2 und 3 mit insgesamt rund 2.865 Haushalten ist der Baustart nach derzeitigem Stand Mitte 2027 geplant.

Mit einem Glasfaseranschluss sind Internetgeschwindigkeiten von bis zu 1 Gigabit pro Sekunde möglich. Die moderne Infrastruktur bietet eine leistungsfähige und zuverlässige Grundlage für Homeoffice, digitales Lernen, Videokonferenzen, Streaming und weitere digitale Anwendungen.

Erster Bürgermeister Ozan Iyibas begrüßt den Ausbau: „Ein leistungsfähiges Glasfasernetz ist eine wichtige Investition in die Zukunft unserer Gemeinde. Es stärkt Neufahrn als attraktiven Wohn- und Wirtschaftsstandort und schafft die Voraussetzungen für eine moderne digitale Infrastruktur.“

Beim Ausbau arbeiten die Gemeinde Neufahrn und die Telekom eng zusammen. Um die Beeinträchtigungen für Anwohnerinnen und Anwohner so gering wie möglich zu halten, werden die Bauarbeiten abschnittsweise durchgeführt. Die Gemeinde wird die Bürgerinnen und Bürger über den Fortgang des Glasfaserausbaus regelmäßig auf ihrer Homepage informieren und dort aktuelle Hinweise, Zeitpläne sowie weitere wichtige Informationen zum Ausbau veröffentlichen.

Was Eigentümerinnen und Eigentümer beachten sollten

Ein Glasfaseranschluss wird nicht automatisch bis ins Gebäude verlegt. Eigentümerinnen und Eigentümer müssen dem Hausanschluss zustimmen. Nach Angaben der Telekom ist die Herstellung des Hausanschlusses während der laufenden Ausbauphase kostenfrei. Voraussetzung hierfür ist die rechtzeitige Beauftragung eines Glasfaseranschlusses. Erfolgt der Anschluss erst nach Abschluss der Ausbauarbeiten, können die regulären Anschlusskosten anfallen. Kosten für die Nutzung entstehen grundsätzlich erst, wenn ein entsprechender Glasfasertarif abgeschlossen wird.

Mieterinnen und Mieter können ebenfalls einen Glasfaseranschluss beauftragen. Die Abstimmung mit den Eigentümerinnen und Eigentümern übernimmt in diesem Fall die Telekom.

Weitere Informationen

Informationen zur Verfügbarkeit eines Glasfaseranschlusses sowie zu den Anschlussmöglichkeiten erhalten Interessierte bei:

- Telekom Partner Shop, Bezirksstraße 8, 85716 Unterschleißheim
- Telekom Partner Alterfone Communications, General-von-Nagel-Straße 13, 85356 Freising
- www.telekom.de/glasfaser
- kostenfreie Hotline: 0800 22 66 100

Die Gemeinde Neufahrn informiert ergänzend auf ihrer Homepage über den Fortschritt der Baumaßnahmen sowie über aktuelle Entwicklungen im Ausbaubereich.

Wohnsitz künftig bequem online an- und ummelden

Neuer digitaler Service der Gemeinde Neufahrn seit 6. Juli 2026

Wer innerhalb Deutschlands umzieht und seinen alleinigen oder Hauptwohnsitz in Neufahrn anmeldet oder ummeldet, kann dies seit 6. Juli 2026 bequem von zu Hause aus erledigen. Die Gemeinde Neufahrn bietet ihren Bürgerinnen und Bürgern künftig die elektronische Wohnsitzanmeldung an. Damit lassen sich An- und Ummeldungen vollständig digital durchführen, ein persönlicher Besuch im Rathaus ist nicht mehr erforderlich.



Bild © Pixabay

Der neue Online-Service steht kostenfrei zur Verfügung und kann rund um die Uhr von überall genutzt werden. Nach erfolgreicher Anmeldung wird die Meldebestätigung digital zum Download bereitgestellt. Die Adressdaten auf dem Chip des Ausweisdokuments werden aktualisiert und der neue Adressaufkleber wird anschließend automatisch von der Bundesdruckerei an die neue Wohnanschrift versandt. Auch An- und Ummeldungen für mehrere Familienmitglieder können in einem gemeinsamen Vorgang erledigt werden.

Für die Nutzung werden ein Personalausweis, eine eID-Karte oder ein elektronischer Aufenthaltstitel mit aktivierter Online-Ausweisfunktion und PIN, ein NFC-fähiges Smartphone oder Kartenlesegerät, die AusweisApp, ein Nutzerkonto sowie eine Wohnungsgeberbestätigung benötigt. Die elektronische Wohnsitzanmeldung ist seit dem 6. Juli 2026 über das BayernPortal beziehungsweise direkt über das Portal [wohnsitzanmeldung.gov.de](https://www.wohnsitzanmeldung.gov.de) erreichbar. Dort finden Bürgerinnen und Bürger auch ausführliche Informationen zum Ablauf und zu den technischen Voraussetzungen.

Mit dem neuen Online-Dienst erweitert die Gemeinde Neufahrn ihr digitales Serviceangebot und ermöglicht es den Bürgerinnen und Bürgern, Behördengänge künftig noch einfacher, schneller und flexibler zu erledigen.

Erinnerung: Ehrenamt sichtbar machen – jetzt auf „freilich!“ mitmachen

Ehrenamtliches Engagement lebt von Menschen, die sich einbringen – und von Vereinen, Organisationen und Einrichtungen, die Unterstützung suchen. Damit beide Seiten leichter zusammenfinden, erinnert die Gemeinde Neufahrn nochmals an die Ehrenamtsplattform „freilich!“. Über die Internetseite der Gemeinde gelangen Interessierte via <https://www.neufahrn.de/wohnen-leben/soziales/ehrenamt/> direkt zur Plattform, auf der Ehrenamtsangebote und Engagementmöglichkeiten gebündelt zu finden sind.



Bild © Pixabay

Über die Plattform können Bürgerinnen und Bürger schnell und unkompliziert passende Möglichkeiten für ein ehrenamtliches Engagement in ihrer Region finden. Gleichzeitig bietet sie Vereinen, sozialen Einrichtungen und Initiativen die Möglichkeit, ihre Ehrenamtsangebote kostenlos zu veröffentlichen und gezielt neue Mitstreiterinnen und Mitstreiter zu gewinnen.

Unser Aufruf an alle Neufahrner Vereine und Organisationen:

Falls Sie Ihre Einrichtung noch nicht auf „freilich!“ eingetragen haben, nutzen Sie die Gelegenheit. Mit einem kostenlosen Eintrag machen Sie Ihr Engagement sichtbar, erreichen interessierte Ehrenamtliche und stärken zugleich das freiwillige Engagement in unserer Gemeinde.

Auch alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, auf der Plattform nach einer passenden ehrenamtlichen Tätigkeit zu stöbern. Ob im sozialen Bereich, in der Kultur, im Sport, im Umwelt- oder Bildungsbereich – es gibt viele Möglichkeiten, sich mit den eigenen Fähigkeiten einzubringen und etwas für die Gemeinschaft zu bewegen.

Gemeinsam machen wir das Ehrenamt in Neufahrn noch sichtbarer.

Weitere Informationen und die kostenlose Registrierung finden Sie unter: <https://freilich-bayern.de/>

Erfolgreiches STADTRADELN und Schulradeln 2026 in Neufahrn

Das diesjährige STADTRADELN und Schulradeln in Neufahrn ist erfolgreich zu Ende gegangen und kann erneut mit erfreulichen Ergebnissen überzeugen. Nachdem bereits im vergangenen Jahr neue Bestmarken erreicht wurden, konnte an die letztjährigen Ergebnisse angeknüpft werden.



Bild © Maria Schultz

Mit knapp 400 Teilnehmenden beteiligten sich so viele Radler wie noch nie an der Aktion. Gemeinsam wurden in den drei Wochen vom 14. Juni bis 4. Juli rund 83.000 Kilometer mit dem Fahrrad zurückgelegt. Einen besonders großen Beitrag zum Erfolg leistete erneut das Oskar-Maria-Graf-Gymnasium. Rund 200 Schülerinnen und Schüler, Lehrkräfte sowie Eltern radelten während des Aktionszeitraums gemeinsam mehr als 33.500 Kilometer. Damit sicherte sich das Gymnasium nicht nur den ersten Platz im Team-Ranking des Landkreises Freising, sondern war auch mit deutlichem Abstand erneut die erfolgreichste Schule im Landkreis.

Erfreulich ist zudem, dass sich in diesem Jahr weitere neue Teams der Aktion angeschlossen haben. Besonders Kindertageseinrichtungen, Vereine, die Freiwillige Feuerwehr sowie ortsansässige Unternehmen beteiligten sich engagiert am STADTRADELN und setzten gemeinsam ein Zeichen für klimafreundliche Mobilität.

Auch die Mitglieder des Gemeinderats sowie die politischen Parteien waren wieder mit großem Einsatz dabei und sammelten zahlreiche Fahrradkilometer.

Zum Schuljahresabschluss werden am Oskar-Maria-Graf-Gymnasium die erfolgreichsten Schulklassen sowie die besten Schülerinnen und Schüler geehrt. Nach den Sommerferien folgt schließlich die Auszeichnung der weiteren Teilnehmerinnen und Teilnehmer des STADTRADELN.

Die Gemeinde Neufahrn bedankt sich herzlich bei allen Radlerinnen und Radlern für ihr Engagement und die beeindruckenden Leistungen.

Save the Date:

Neufahrner Kinderfest zum Weltkindertag am 19. September 2026

Ein buntes Fest für Kinderrechte, Mitmachfreude und Familienzeit

Die Gemeinde Neufahrn lädt auch in diesem Jahr herzlich zum Kinderfest anlässlich des Weltkindertags ein. Nach zwei erfolgreichen Veranstaltungen verwandeln sich der Marktplatz und die angrenzende Wiese am Samstag, 19. September 2026, von 11 bis 17 Uhr erneut in ein farbenfrohes Erlebnisgelände für Kinder und Familien. Die Besucherinnen und Besucher erwarten ein abwechslungsreiches Programm voller Spiel, Spaß, Kreativität und Information - ganz im Zeichen der Kinderrechte. Das diesjährige UNICEF-Motto lautet: „Starke Kinder, starke Zukunft.“

Mehr als 30 örtliche Einrichtungen, Vereine und Organisationen gestalten ein vielfältiges Mitmachprogramm. Ob Basteln, Malen, Experimentieren oder sportliche Aktionen – für jede Altersgruppe ist etwas dabei. Wer sich gerne bewegt, kann sich unter anderem beim Torwandschießen, Hobby Horsing oder auf dem Radparcours ausprobieren. Auf der angrenzenden Wiese lädt eine Hüpfburg zum Toben ein. Auch beliebte



Klassiker wie Entenangeln, Kinderschminken, Luftballontiere oder das Ausprobieren verschiedener Musikinstrumente dürfen natürlich nicht fehlen.

Ein besonderes Highlight erwartet große und kleine Technikfans: Die Freiwillige Feuerwehr und das Bayerische Rote Kreuz präsentieren ihre Einsatzfahrzeuge zum Entdecken und Mitmachen. Bei einer Löschaktion können Kinder selbst aktiv werden, während das BRK Einblicke in einen Rettungswagen gibt und anschaulich zeigt, wie eine Reanimation funktioniert.



Impressionen vom letztjährigen Neufahrner Kinderfest zum Weltkindertag 2025.



Für beste Unterhaltung sorgt außerdem wieder Clown Toni Toss, der mit seinem Auftritt Groß und Klein begeistern wird.

Im Mittelpunkt des Festes stehen auch in diesem Jahr die Kinderrechte. Mitmachaktionen und Informationsstände - unter anderem des UNICEF-Aktionsteams „Kinderrechte“ München - vermitteln das Thema auf spielerische und kindgerechte Weise. Ergänzt wird das Angebot durch eine Schaufensterausstellung der Gemeindebibliothek.

Wie bereits im vergangenen Jahr sind sämtliche Mitmachangebote kostenlos. Für das leibliche Wohl sorgen verschiedene Verpflegungsstände vor Ort. Wer nachhaltig unterwegs sein möchte, bringt einfach seine Trinkflasche mit - der Trinkbrunnen am Marktplatz steht zum Auffüllen bereit.

Ein besonderer Blickfang sind auch in diesem Jahr die Veranstaltungsplakate: Sie wurden von Schülerinnen und Schülern der 7. Jahrgangsstufe der Jo-Mihaly-Mittelschule gestaltet. Die schönsten Entwürfe werden beim Kinderfest feierlich ausgezeichnet.

Organisiert wird das Kinderfest vom Referat für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde Neufahrn gemeinsam mit einem engagierten Organisationsteam aus Bürgerinnen und Bürgern sowie Fachkräften der Kinder- und Jugendarbeit.

Merken Sie sich den Termin schon jetzt vor und feiern Sie mit uns die Rechte, die Vielfalt und die Zukunft unserer Kinder beim Neufahrner Kinderfest 2026!

Neue Perspektive für Familien: Gemeinde sichert Zukunft des Kindergartens Keltenweg

Die Gemeinde Neufahrn hat gemeinsam mit allen Beteiligten für den bisher von der Diakonie Rosenheim betriebenen Kindergarten Keltenweg eine tragfähige Zukunftslösung gefunden. Nach sorgfältiger Prüfung der organisatorischen und strukturellen Rahmenbedingungen haben sich die Gemeinde Neufahrn und die Diakonie Rosenheim gemeinsam auf einen Trägerwechsel verständigt.

Kinderland PLUS gGmbH übernimmt die Trägerschaft des Kindergartens Keltenweg

Die Kinderland PLUS gGmbH aus Poing übernimmt zum 1. September 2026 die Trägerschaft des Kindergartens Keltenweg. Das gemeinnützige Unternehmen verfügt über langjährige Erfahrung in der pädagogischen Arbeit sowie im Betrieb von Kindertageseinrichtungen. Derzeit betreibt die Kinderland PLUS gGmbH insgesamt 29 Einrichtungen, darunter Naturkindergärten, bilinguale Kindertagesstätten und Sprach-Kitas. Am Standort Keltenweg startet die Betreuung zunächst mit einer Gruppe für bis zu 25 Kinder. Die Betreuungskapazitäten werden anschließend schrittweise, bedarfsorientiert und zeitnah weiter ausgebaut.

„Eine verlässliche Kinderbetreuung ist für Familien von zentraler Bedeutung. Eltern müssen sich darauf verlassen können, dass ihre Kinder gut betreut sind und sich Familie und Beruf miteinander vereinbaren lassen“, betont Erster Bürgermeister Ozan Iyibas.



Dank an die Diakonie

Ein ausdrücklicher Dank gilt der Diakonie Rosenheim, die seit vielen Jahren Trägerin mehrerer Kindergärten in Neufahrn ist.

„Die Diakonie Rosenheim ist für Neufahrn seit vielen Jahren ein verlässlicher und geschätzter Partner. Mein ausdrücklicher Dank gilt allen Mitarbeitenden, die sich Tag für Tag mit großem Engagement für unsere Kinder einsetzen“, so Bürgermeister Iyibas.

Wichtig ist dabei: Von der Neuordnung der Trägerschaft ist ausschließlich der Kindergarten Keltenweg betroffen. Die drei weiteren Kindergärten der Diakonie Rosenheim in Neufahrn werden unverändert weitergeführt.

Für die Anmeldung eines Betreuungsplatzes können die Eltern folgenden Link nutzen:

<https://www.kinderland-plus.de/fileadmin/Intranet/anmeldung/anmeldung.php>

EHESCHLIESSUNGEN

Philipp Müller & Sarah Gisela Elisabeth Zenker
Abdul Aziz Osumanu & Kristyna Klovs
Samuel Sopaj & Severina Martina Niedermeier
Markus René Studener & Noémi Bak

Griechisches Restaurant

RESTAURANT
Onassis
Familie Christodoulou



Marktplatz 11 a · 85375 Neufahrn · Tel. 08165 909647
Öffnungszeiten: Tägl. von 11:30 - 14:30 Uhr und 17:30 - 23:00 Uhr · Di. Ruhetag
Warme Küche bis 22:00 Uhr (Sonntags bis 21:00 Uhr) Samstag Mittag geschlossen!



Spitzweg-Apotheke

Apotheker Michael Lindt



Echinger Str. 13 · 85375 Neufahrn
Telefon 08165/44 29 · Telefax 08165/44 00



ERLEBEN SIE DOLCE VITA & ITALIENISCHES AMBIENTE
AUF UNSERER TERRASSE. LASSEN SIE SICH MIT UNSEREN
ITALIENISCHEN GERICHTE KULINARISCH VERWÖHNEN.

Theresienstraße 59, 85399 Hallbergmoos, Telefon: 0811 93574
Öffnungszeiten: Di. - So. 11:30 - 14:30 und 18:00 - 23:30 Uhr
warme Küche bis 22:30 Uhr | Mo. Ruhetag | Sa. Mittag geschlossen

SITZUNG VOM 29. JUNI 2026 berichtet von Maria Schultz

++ Feuerwehrfahrzeug für die FW Giggenhausen ++ Bebauungsplan Nr. 133 „Neufahrn Nord-West Ligusterweg“ ++ Änderung Flächennutzungsplan und Bebauungsplan Mintraching Nord West ++ Neue Satzung für die Erholungsgebiete „Galgenbachweiher“ und „Mühlseen“ ++ Statements des 1. Bürgermeisters zur strukturellen Überprüfung der Personalkosten und zur rechtsaufsichtlichen Würdigung des Haushalts 2026 ++

Feuerwehrfahrzeug für die FW Giggenhausen

Für die FW Giggenhausen soll ein neues Fahrzeug beschafft werden. Geplant war der Kauf eines LF8, wofür im Haushalt bereits 400.000 Euro eingeplant sind. Nun hat sich die Möglichkeit ergeben, sich an einer Sammelbestellung zu beteiligen, bei der im Rahmen eines Pilotprojekts des Freistaats 250 Löschfahrzeuge LF10 beschafft werden sollen. Der Kauf eines LF10 statt dem LF8 wurde bereits besprochen und der Bedarf dafür anerkannt. Das LF10 ist zwar teurer, aber die Beteiligung an der Sammelbestellung bedeutet sowohl Einsparung von Verwaltungsaufwand und Kosten, vor allem aber auch eine höhere Förderung.

Um sich an der Sammelbestellung zu beteiligen, war jedoch ein Grundsatzbeschluss des Gemeinderats erforderlich.

Es wurde die Frage gestellt, ob bereits geprüft wurde, evtl. ein gebrauchtes LF8 zu kaufen. Dazu informierte die FW Giggenhausen, dass deshalb bei der Stadt München angefragt wurde, dort werden jedoch alle gebrauchten Fahrzeuge in die Ukraine abgegeben.

Nach Klärung dieser Frage wurde der Beteiligung an der Sammelbestellung für ein LF10 ohne Gegenstimme zugestimmt.

Bebauungsplan Nr. 133 „Neufahrn Nord-West Ligusterweg“

Hier bot sich durch die Anregungen eines Eigentümers (Verzicht auf den Bau einer Doppelhaushälfte, dafür Stellplätze, Verschiebung des Baus der ersten Doppelhaushälfte nach Norden und dadurch größerer Südgarten, kein Bau einer Tiefgarage geplant...) eine Planänderung an, die der Gemeinderat einstimmig beschloss.

Da die Änderung bzw. Ergänzung des Entwurfs die Bauleitpläne in ihren Grundzügen nicht berührt, wird der Plan zwar erneut ausgelegt werden, jedoch nur für eine kürzere Dauer.

Änderung Flächennutzungsplan und Bebauungsplan Mintraching Nord West

Eine Bauvoranfrage liegt vor für eine Bebauung im Bereich Mintraching Nord (nördlicher Ortsausgang Mintraching). Die Änderung des Flächennutzungsplans sowie des Bebauungsplans „Ortsabrundung Mintraching Nord“ wurde einstimmig beschlossen und der Planungsverband München wird mit der Erstellung der Bauleitplanungen beauftragt.

Neue Satzung für die Erholungsgebiete „Galgenbachweiher“ und „Mühlseen“

Für die Benutzung der beiden Neufahrner Erholungsgebiete wurde jeweils eine neue Satzung beschlossen. Die Änderungen beinhalten im Wesentlichen die Nutzung der offenen Feuerstellen bzw. Festlegung und Nutzung vorhandener Grillzonen, das Verbot innerhalb des Erholungsgebiets mit Fahrrad bzw. E-Roller zu fahren, das Wegwerfen von Zigarettenkippen sowie den störenden Betrieb von Rundfunkgeräten und Lautsprechern. Beide Satzungsvorschläge wurden einstimmig angenommen.

Statements des 1. Bürgermeisters zur strukturellen Überprüfung der Personalkosten und zur rechtsaufsichtlichen Würdigung des Haushalts 2026

Zu diesen beiden Themenbereichen gab Bürgermeister Ozan Iyibas in der Sitzung ein engagiertes Statement ab.

Zum Bereich Personalkosten, die mittlerweile bei rund 13 Millionen Euro im Jahr liegen und damit zu den größten Ausgaben im Verwaltungshaushalt zählen, informierte er Gremium und Gäste darüber, dass freiwerdende Stellen künftig nicht mehr automatisch nachbesetzt werden, sondern stattdessen in jedem Einzelfall geprüft wird, ob und in welchem Umfang eine Nachbesetzung tatsächlich erforderlich ist. „Hier geht es ausdrücklich nicht um einen pauschalen Stellenabbau,“ so Bürgermeister Iyibas, „sondern um eine sachliche und fundierte Überprüfung des tatsäch-

Aktuelle Berichte und viele Fotos finden Sie auch unter
www.neufahrner-echo.de



lichen Personalbedarfs.“ Ergänzend werden, wo es erforderlich ist, weitere Stellenbemessungen und ein aktuelles Organisationsgutachten hinzugezogen, in dem die Strukturen des Rathauses insgesamt durchleuchtet und geprüft werden sollen, damit die Verwaltung auch für die Zukunft effizient und leistungsfähig aufgestellt werden kann.

Gesetzlich vorgeschriebene Aufgaben, Stellen mit unmittelbarer wirtschaftlicher Bedeutung oder Rückkehrerinnen und Rückkehrer aus Elternzeit oder längerer Krankheit sind von dieser Regelung ausgenommen.

Die Ergebnisse der Überprüfung werden dem Gemeinderat im Rahmen der Haushaltsberatungen 2027 transparent vorgestellt werden.

Sehr ausführlich äußerte er sich im Zusammenhang mit der rechtsaufsichtlichen Würdigung des Haushalts 2026, die er als klaren Weckruf und als Aufforderung zum Handeln wahrnimmt. Für Bürgermeister Iyibas besteht deshalb nun die Aufgabe des Gemeinderats darin, dass die Gemeinde wieder dauerhaft leistungsfähig werden muss. Deutlich ist für ihn: „Wir müssen im Haushalt die Handbremse ziehen, aber wir dürfen dabei nicht den Motor abstellen.“ Das bedeutet für ihn konkret, dass Projekte neu zu priorisieren sein werden und dass große Investitionen im Finanzplan bis 2030 auf Bedarf, Zeitpunkt, Finanzierbarkeit und Folgekosten geprüft werden müssen.

Auch die Wirtschaftsförderung möchte er deutlich intensivieren. Denn „eine starke Gemeinde braucht starke Unternehmen und starke Unternehmen brauchen eine starke Gemeinde.“ Ansässiges Gewerbe soll deshalb gestärkt und neue Unternehmen gezielt gewonnen werden.

Das Thema „Kinderbetreuung“ gehört für ihn ebenfalls in diesen Zusammenhang. „Wer keine Kinderbetreuung hat, verliert Fachkräfte. Wer keinen Wohnraum schafft, verliert junge Familien. Wer Familien nicht unterstützt, schwächt am Ende den Wirtschaftsstandort.“

Ähnliches gilt seiner Meinung nach für junge Menschen. „Wenn sie keine Wohnung finden, verliert eine Gemeinde ihre Zukunft. Deshalb brauchen wir eine Wohnraumoffensive.“

Drei Säulen hält er für notwendig, um die Probleme anzugehen: Ausgaben disziplinieren, Investitionen priorisieren, Einnahmen strukturell verbessern.

Seine Ansprache war leidenschaftlich, aber dennoch konkret. Er vergaß dabei jedoch nicht, am Schluss das Positive hervorzuheben und nach vorne zu schauen. „Neufahrn hat eine hervorragende Lage, Neufahrn hat starke Unternehmen, Neufahrn hat engagierte Menschen. Neufahrn hat Flächen, Potenziale und eine Zukunft, für die es sich zu arbeiten lohnt.“ Die Perspektive sieht er darin: „Wir gehen mit Haushaltsdisziplin, Wirtschafts- und Wohnraumoffensive und Familienpolitik als Standortpolitik in die nächsten Monate und er beendete sein Statement mit dem eindringlichen Appell: „Nicht gegeneinander, nicht parteipolitisch, sondern gemeinsam für Neufahrn, denn es geht am Ende nicht darum, wer im Gemeinderat recht behält. Es geht darum, dass Neufahrn handlungsfähig bleibt!“

Nächste Gemeinderatssitzung:

Di., 31.08.2026, 19 Uhr im Rathaus, Sitzungssaal

REDDY® KÜCHEN Neufahrn

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG FÜRS TEAM

KÜCHENFACHBERATER/IN in Teilzeit oder Vollzeit

WIR BIETEN...

- Ein Monats-Gehalt von 6.500 €
- Firmenwagen zur Privatnutzung
- Top-Arbeitsklima mit flexiblen Arbeitszeiten
- Eine gute Ausbildung & Einarbeitung

SIE SIND...

- Profi oder Quereinsteiger
- Bereit für eine neue Herausforderung

KAUFM. MITARBEITER/IN in Teilzeit oder Vollzeit

SCHLÜSSELPOSITION ZWISCHEN VERKAUF, MONTAGE UND LAGER

- Disposition von Küchenmontagen und Servicetätigkeiten
- Überwachung von Zahlungseingängen
- Vereinbarung von Beratungsterminen
- Auf Wunsch Übernahme von Marketing-Initiativen
- Flexible Arbeitszeiten
- Sehr gute Verdienstmöglichkeiten

SIE SIND...

- Profi oder Quereinsteiger
- Bereit für eine neue Herausforderung
- Ein Teamplayer

WIR FREUEN UNS AUF SIE!

Werden Sie Teil unseres motivierten Teams und gestalten Sie mit uns Küchen-Träume.

*Jetzt
bewerben!*

Ihr Ansprechpartner:
Ralph Schneidermeier
Thomas Schönfeld

REDDY® KÜCHEN Neufahrn
Ludwig Erhard Str. 14 · 85375 Neufahrn
08165 / 90 55 7-0 · neufahrn@reddy.de
www.neufahrn.reddy.de

Probleme mit der Schulliste? Kein Problem für uns!

Kommen Sie einfach mit der Schulliste vorbei, wir stellen alles für Sie zusammen. Sofort oder auf Termin! Vertrauen Sie auf Markenqualität und kompetente Beratung!



SCHREIBWAREN
GLÜCK
LOTTO-TOTO

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 9:00 - 18:30 Uhr
Sa.: 9:00 - 13:00 Uhr

Bahnhofstr. 31 * 85375 Neufahrn
Tel.: 08165 / 3218 * Fax: ~ / 64387

E-Mail: glueck.lotto@online.de
www.schreibwaren-glueck.de

Fußball und Reisen gehörten immer dazu

Maria und Alban Winner feiern Eiserne Hochzeit

Die Orte, in denen sie zur Welt kamen, sind weit voneinander entfernt, doch seit 65 Jahren gehen Maria und Alban Winner gemeinsam durchs Leben. Maria Winner wurde in einem kleinen Dorf in Tschechien, nahe der österreichischen Grenze, geboren, dort verbrachte sie auch die ersten zehn Jahre ihres Lebens. Nach der Vertreibung landete sie mit Eltern und Geschwistern in Hetzenhausen und von dort aus war es dann nicht mehr weit bis nach Neufahrn. Alban Winner ist ein echtes „Neufahrner Gwachs“, hier geboren, hier aufgewachsen, hat immer hier gelebt. Fußball war seine große Leidenschaft und der FC Neufahrn gehörte zu seinem Leben. Und da Marias Bruder ebenfalls ein Fußballer war und sie ihn oft begleitete, dauerte es nicht lange, bis sich die beiden begegneten. Gemeinsam ging es zum Tanzen und „irgendwann hat es dann gefunkt“ erzählt Maria. Am 30. Juni 1961 war die standesamtliche Hochzeit, die kirchliche fand am nächsten Tag statt, wo sie in St. Wilgefortis von Pfarrer Götzberger getraut wurden. Die Hochzeitsfeier fand im Café Bauer statt, früheren Neufahrner Generationen gut bekannt. In den ersten Jahren ihrer Ehe wohnten sie im Haus von Albans Vater in der Dietersheimer Straße. 1971, nach dem Tod von Marias Vater zogen sie zur Mutter in das Haus in Neufahrn-Nord. Jahre später wurde das Häuschen umgebaut, angebaut, renoviert und modernisiert und ist seitdem ein Schmuckstück. Alban Winner, der als Werkzeugmacher ein leidenschaftlicher Handwerker war, hat dabei sehr viel selbst ge-

macht, „ich hab' eigentlich immer gearbeitet, es war Pflicht und Hobby“, sagt er rückblickend. Maria, die eigentlich gerne Schneiderin geworden wäre, aber keine Lehrstelle fand, hat als Beruf das Kochen erlernt. Das kam den beiden dann zugute, als sie gemeinsam viele Jahre das Sportheim des FC Neufahrn führten. Als sie diese Tätigkeit aufgaben, fanden beide bald auch wieder eine feste Stelle, Alban in einem Betrieb, und als Bürgermeisterin Käthe Winkelmann, die ein paar Häuser weiter weg wohnte, zu Maria sagte „wir brauchen Sie“, sagte sie zu. Jahrelang war ihr Arbeitsplatz die Kasse im Schwimmbad, später führte sie die Hauptkasse der Gemeinde.

Drei Kinder kamen zur Welt, Gabriele, Horst und Peter, mit denen sie sich sehr gut verstehen. Die Eltern, inzwischen beide 90 Jahre alt, benötigen bei manchen Dingen des Alltags Unterstützung. Die Kinder teilen sich die Aufgaben und kümmern sich regelmäßig um Vater und Mutter.

Ihre große Leidenschaft war das Reisen, die Liste der Orte und Länder, die sie im Laufe ihrer Ehe besucht haben, ist umfangreich. Mallorca, Madeira, Zypern, Australien und Venezuela gehören dazu, eine Kreuzfahrt von Petersburg nach Moskau, mehrere Reisen in die USA, einmal verbunden mit einem Abstecher nach Hawaii, aber auch Ziele, die nicht ganz so weit weg sind wie z.B. Oberösterreich, wo Maria noch Verwandtschaft hat.

Das Eiserne Ehejubiläum wurde im Familienkreis gefeiert.

In St. Wilgefortis hielt „der Otto“ – Pfarrer Otto Steinberger und Schulfreund von Alban Winner – einen Gottesdienst. Gemeinsam ging es danach zum Bahnwirt zum Mittagessen.

Gefragt, wo ihre Heimat ist, in Neufahrn oder im Böhmerwald, denkt Maria Winner kurz nach. „Ja, schon Neufahrn“. Aber auch der Ort, in dem sie ihre Kindheit verbracht hat, ist unvergessen. Tritt man durch die Haustür, fällt der Blick als erstes auf ein eindrucksvolles Gemälde, das

den Bauernhof zeigt, in dem sie die ersten zehn Jahre ihres Lebens verbracht hat und das sie nach Fotos malen ließ.

Der 2. Bürgermeister Josef Eschlwech überbrachte Glückwünsche und Geschenke von Gemeinde und Landrat. Auch das Neufahrner Echo gratuliert herzlich zur Eisernen Hochzeit und wünscht Maria und Alban Berg noch viele schöne Jahre in ihrem gemütlichen Heim. ■

Für Sie berichtete Maria Schultz.

Seit 65 Jahren sind Alban und Maria Winner ein Ehepaar.





Kirche trotzt Klischee: Großartiger Erfolg für die „Night of Music“

Evangelische Kirche feiert Night of Music Eine Schaumkrone für ein Halleluja

Die Riffs der Gitarren und Töne der Sänger sitzen, dazu malen Scheinwerfer auf der Bühne und Lampion-Ketten in den Bäumen bunte Akzente in den sonst eher ruhigen Pfarrgarten der evangelischen Kirche in Neufahrn. Rund 300 Menschen sitzen an aufgestellten Bierbänken, andere verteilen sich grüppchenweise auf der Wiese oder halten sich in der Nähe der Essenstände auf. Kein Wunder, denn von dort wabern köstliche Grillaromen durch die Luft des großen Pop-up Biergartens. Indes wartet am Getränkeauschank eine geduldige Schlange. Es lohnt sich – schließlich gibt es dort ein gut gekühltes „Soundcheck“ vom Auferstehungsbräu Neufahrn. „Wir sind sieben Leute, die seit rund anderthalb Jahren selbst Bier brauen, Pfarrer Steffen Schubert ist auch dabei“, erzählt die Sekretärin der Kirchengemeinde Kerstin Steinritz. Üblicherweise verderben viele Köche eher den Brei – auf den Glückseligkeit versprechenden Hopfenstoff scheint das jedoch nicht zuzutreffen. Gegen eine kleine Spende für die Kirche darf sich jeder eine Kostprobe der gemeinsamen Braukunst abzapfen lassen. Unter Kennern hat sich das längst herumgesprochen. Das Hobby-Braumeis-

terteam schenkt inzwischen auf jeder kirchlichen Veranstaltung einen eigens kreierten Gersensaft aus: „Das Bier ist jedes Mal ein bisschen anders“, meint Kerstin Steinritz und nickt. Na dann Prost!

Verstärker statt Kirchenorgel: Wenn der Pfarrer die Bühne rockt

Es herrschen Festival-Vibes auf der „Night of Music“ oder anders ausgedrückt: die evangelische Kirchengemeinde kann offenbar ziemlich cool. Nacheinander rocken 1328 (Chris Schneider, Anna Hepting, Paul Harreiter, Tobias Schnell), Modern Gospelchor Hallbergmoos und Three Chords & The Truth die Bühne. Das Format feiert Premiere, bricht mit Klischees und schlägt neue Töne für die lokale Kulturszene an: „Theoretisch sind wir auf der Suche nach einem sogenannten „Signature“-Fest, also ein Event, das man nicht überall hat und für uns steht. Nachdem ich Musiker bin, lag die Idee nahe etwas mit Musik zu machen“, erläutert Pfarrer Steffen Schubert das Konzept. „Heute war nur ein Versuch, aber das sieht richtig super aus.“

Musik in den Ohren der Veranstalter

Das klingt doch gut – im wahr-

ten Sinne des Wortes. Denn die Live-Musik und Sommeratmosphäre locken nicht nur Gemeindeglieder an, sondern auch zufällige Spaziergänger, wie Jaz und Kerem. Das Ehepaar lebt erst seit einigen Monaten in Neufahrn und zeigt sich angesichts des Events begeistert: „Was für ein wunderschönes Fest, es riecht so lecker und die Bands sind super.“ Unter den Anhängern eines gepflegten Open-Air-Happenings befindet sich auch Neufahrns SPD-Vorsitzender und Fraktionssprecher Maximilian Heumann: „Es ist ein rundum gelungener Abend, eine perfekte Neuerfindung des bisherigen Sommerfests.“ Neben der abwechslungsreichen Live-Musik fällt Heumann die liebevolle Dekoration im Pfarrgarten, das hervorragende Essen und vor allem das selbstgebraute „Soundcheck“-Bier als absolutes Highlight auf.

Glauben ohne Grenzen: Evangelischer Rock trifft katholischen Beistand

Auch Hallbergmoos' zweite Bürgermeisterin Tanja Knieler (CSU) findet nach dem parallel in St. Franziskus stattfindenden Festgottesdienst zur offiziellen Einsetzung von Pater Binoy als Pfarrer, den Weg in den Garten der Auferstehungskirche.

„Wenn der evangelische Pfarrer auf der Bühne rockt und der neue katholische Pfarrer nach seiner ‚Inthronisation‘ auf ein Getränk vorbeischaute, dann ist das wohl Ökumene in ihrer schönsten Form.“ Knieler genießt sichtlich die Gespräche und Begegnungen mit anderen Besuchern: „So darf Kirche gerne öfter klingen: offen, fröhlich, mitten im Leben und nah bei den Menschen.“ Gemeinschaft entstehe dort, wo Menschen zusammenkommen, betont Knieler und „immer dann, wenn sie miteinander reden, lachen und manchmal eben auch gemeinsam rocken.“ Maximilian Heumann schließt sich an: „Mein herzlicher Dank gilt allen beteiligten Ehrenamtlichen, die dieses Fest mit so viel Herzblut auf die Beine gestellt haben. Ich freue mich schon darauf, wenn es eine Wiederholung gibt.“ Die Basis für ein „Signature“-Fest der evangelischen Kirche Neufahrn und Hallbergmoos scheint gelegt, daher überlegt Steffen Schubert: „Nach dem tollen Feedback müssen wir jetzt darüber nachdenken, ob wir vielleicht etwas im Herbst anbieten können, beispielsweise wäre ein Scheunenfest zu Erntedank mit gutem Wein denkbar!“ ■

Für Sie berichtete Manuela Praxl.

Wir liefern

HEIZÖL

Hans Mikesch Hallbergmoos · Tassiloweg 1

Wir liefern Heizöl und Dieselkraftstoff! **Tel. 0811 3646**

**OPTIK
FEIERFEIL**

Brillen • Kontaktlinsen

Bahnhofstraße 8 • 85375 Neufahrn
Tel. 08165 / 65 40 5 • 89optikfeierfeil19@web.de

Unsere aktuellen Öffnungszeiten finden Sie unter:
www.optikfeierfeil.de

**Abfluss-Service
WITZMANN**

Familienbetrieb
seit 1988!
Wir sind
24h
für Sie
persönlich
da!

- Rohr-, Kanal, Dachrinnenreinigung
- Hebeanlagenreinigung
- TV-Kanal-Untersuchung
- Wurzelentfernung
- Tag + Nacht

0 81 65/59 71



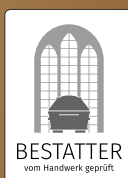
TrauerHilfe DENK TrauerVorsorge
Bestattungstradition seit 1844

**„Vielen Dank,
dass Sie mir in dieser
schweren Zeit geholfen haben.“**

Ein Trauerfall stellt Hinterbliebene vor schwere Aufgaben.
Wir gehen gern gemeinsam mit Ihnen die ersten Schritte
in dieser schwersten Zeit.

Wir helfen Ihnen weiter.

08165 - 910 60
www.trauerhilfe-denk.de



Mitglieder des „Teams Stalag 2025“ (soweit anwesend), das diese Ausstellung in Ko

Vergessen und vorbei? Kriegsgefangenenlager Sta Wandrausstellung im Rathaus

Ungewöhnliche Töne im Neufahrner Rathaus: eine einsame Trompete spielt das Stalag-Signal. Der 1. Bürgermeister Ozan Iyibas begrüßte die vielen Besucherinnen, Besucher und Ehrengäste, die zur Eröffnung der Ausstellung über die Befreiung des Stalag VII in Moosburg ins Rathaus gekommen waren. Zu Beginn bedankte er sich vor allem bei den Verantwortlichen, die diese Ausstellung ermöglicht hatten. In einer eindringlichen Ansprache erinnerte er an das Lager und dessen Befreiung vor nunmehr 81 Jahren. „Mehr als 150.000 Menschen aus über 30 Nationen waren dort registriert – Soldaten, Väter, Söhne, Menschen mit Hoffnungen und Träumen, die ihrer Freiheit beraubt wurden,“ so der Bürgermeister, „diese Ausstellung erzählt ihre Geschichten. Sie gibt den Menschen ihre Gesichter zurück.“

Stalag VII A in Moosburg war eines der größten Kriegsgefangenenlager Deutschlands. In Kooperation mit zahlreichen Partnern wurde vom „Team Stalag 2025“ eine eindrucksvolle Ausstellung erstellt, die auf anschaulichen Bildtafeln zusammen mit einem kurzen und sachlichen Text einen Einblick in das Lagerleben und die Befreiung vermittelt. Einzelnen Schicksalen wird dabei nachgespürt und Details

aus dem Alltag der Kriegsgefangenen werden aufgezeigt, wie z.B. die Ernährung, die medizinische Versorgung, der Arbeitseinsatz und auch, wie die Gefangenen ihre spärliche Freizeit verbrachten.

Stephan Kopp, Leiter des Stadtarchivs Moosburg, erklärte dazu: „Es ist eine Ausstellung, die interessiert, ohne vorgefertigte Aussagen darzustellen.“ Er verbindet damit den Wunsch und die Hoffnung, dass sich die Besucherinnen und Besucher am Ende fragen: „Was war die Stalag“ und „wie gehen wir heute damit um?“

Der Moosburger Komponist Georg Reindl hat in seiner „Stalag-Trilogie“ versucht, die Eindrücke des Lagers und der Befreiung in Töne zu fassen. Dazu gehören das Trompeten-Signal, das zu Beginn gespielt wurde, und die beiden Stücke „Hoffnung“ und „Freiheitshymne der Gefangenen“ – bewegende Musik, die es am Eröffnungsabend ermöglichte, die Ausstellung auch emotional zu erfahren.

Noch einmal sei zurückgegriffen auf die Worte des 1. Bürgermeisters, mit denen er die Ausstellung eröffnete: „Erinnerungskultur bedeutet nicht, die Vergangenheit festzuhalten. Erinnerungskultur bedeutet, Zukunft zu gestalten. Ich wünsche mir, dass insbeson-



operation mit weiteren Partnern erstellt.

Stag VII A in Moosburg Neufahrn

dere junge Menschen diese Ausstellung besuchen, dass sie Fragen stellen, dass sie diskutieren und dass sie erkennen, wie wertvoll Frieden, Freiheit und Demokratie sind. Denn Hoffnung entsteht nicht dadurch, dass wir die Vergangenheit vergessen.“ Er schloss mit dem eindringlichen Appell, dass Hoffnung dadurch entsteht, „dass wir einander mit Respekt begegnen, dass wir unsere Vielfalt als Stärke verstehen und dass wir gemeinsam dafür sorgen, dass das ‚Nie wieder‘ kein bloßer Satz bleibt, sondern daraus ein täglicher Auftrag wird.“

Viele Gäste waren zur Eröffnung der Wanderausstellung „80 Jahre Befreiung des Stalag VII A Moosburg – Vergessen und vorbei?“ ins Foyer des Neufahrner Rathauses gekommen, viele Fragen wurden gestellt, viele Gespräche geführt. ■

Für Sie berichtete Maria Schultz.

Die Ausstellung ist **noch bis zum 11. September** während der normalen Öffnungszeiten des Rathauses zu sehen. Ein ausführlicher Ausstellungskatalog ist im Buchhandel erhältlich.

Viel Applaus für eindrucksvolle Darbietungen Sommerserenade im Neufahrner Gymnasium

Die Aula war voll an diesem lauen Sommerabend und das Publikum durfte sich auf eine abwechslungsreiche musikalische Reise durch Zeiten und Länder freuen. Die Schülerinnen und Schüler des Neufahrner Gymnasiums hatten sich gut vorbereitet und die verschiedenen Ensembles boten den Gästen ein bunt gemischtes Programm. Von der Schulband hörte man u.a. „Hotel California“ von den Eagles, und „Soul to squeeze“ von den Red Hot Chili Peppers. Der Unterstufenchor sang „Following the sun“ und „Kann mich irgendjemand hör’n?“ aus dem Film „Schule der magischen Tiere“. Zwar ein bisschen traurig, aber der nächste Titel versprach dann auf jeden Fall ein „Happy Ending“.

Die Bigbandklassen 5 und 6 spielten Filmmusik aus „Pirates of the Caribbean“ und „Mission Impossible“, aber auch ein bekanntes traditionelles Stück aus Japan: „Sakura“.

Mit zwei Stücken - „Take your partners“ und „Simple Synchopation“ – stellten sich die Streicherklassen 5 und 6 vor, und das Junior Jazz Orches-

ter rockte die Aula mit „Viva la vida“ und „Seven Nation Army“.

Nicht nur die Mädels und Jungs hatten für die Serenade fleißig geübt, sondern auch die Musiklehrkräfte. Sie bekamen viel Beifall für „Evening Rise“ und insbesondere für ihre humorvolle Interpretation eines Songs, der entstanden ist, als wohl noch niemand von ihnen geboren war: „The Lion Sleeps Tonight“.

Mit drei feinen Stücken, gespielt vom Streichorchester, ging es weiter im Programm. Das Vokalensemble brachte ein Kontrastprogramm zu Gehör: „Schläft ein Lied in allen Dingen“ nach einem romantischen Gedicht von Joseph von Eichendorff, danach ABBA Smashhits und „New York, New York“.

Den Abschluss des Abends gestaltete das Jazzorchester. Insbesondere für das Medley „Deadpool’s Playlist“ gab es so viel Beifall, dass unbedingt noch eine Zugabe gespielt werden musste.

Die Begeisterung der Kinder und Jugendlichen war unübersehbar und nicht zu überhören. Den meisten war die Freude

am Singen und am Musizieren am Gesicht anzusehen und bei vielen zeigte sich bereits an der Körperhaltung, dass er bzw. sie genau das richtige Instrument gewählt hatte.

Egal ob Anfänger/Anfängerin oder bereits mit einiger Erfahrung – die Leistungen der Schülerinnen und Schüler waren beachtlich. Das Publikum honorierte dies dann auch mit entsprechend lautem und langem Applaus, sowohl nach jedem Auftritt als auch am Schluss.

In der Pause sorgten Elternbeirat und Q12 dafür, dass niemand Hunger oder Durst leiden musste. Der Eintritt zur Sommerserenade war kostenlos, am Ausgang wurde jedoch um eine Spende gebeten, die, wie Schulleiter Dr. Bäumel in seiner Begrüßung den Eltern versprach, „letztendlich wieder Ihren Kindern zugutekommen wird.“ Die Erfahrung hat gezeigt, dass ein Körbchen dafür nicht der richtige Behälter ist, und so wurde dieses Mal ein offener Geigenkasten als Spendenbox verwendet. Die Gäste waren großzügig und zur Freude aller Beteiligten fand sich am Ende darin eine beachtliche Menge an Scheinen. ■

Für Sie berichtete Maria Schultz.

„Take your partners“ spielen die Streicherklassen 5 und 6.





Die Chorgemeinschaft Massenhausen-Giggenhausen begeistert das Publikum mit einem eindrucksvollen Konzert.

Benefizkonzert zugunsten der neuen Marienglocke Standing Ovations für die Chorgemeinschaft Massenhausen-Giggenhausen

Das Benefizkonzert zugunsten der neuen Glocke für die Kirche Mariä Heimsuchung stand unter dem Motto „Zeit und Ewigkeit“. Ein passendes Thema, denn bereits vor der kleinen Ewigkeit von mehr als vierhundert Jahren wurden die ersten Glocken für den Massenhausener Kirchturm gegossen. Die große Glocke fiel 1943 dem Zweiten Weltkrieg zum Opfer, sie wurde eingeschmolzen und 1948 dann durch eine neue ersetzt. 2024 wurde festgestellt, dass die (mittlere) Marienglocke durch einen Riss so beschädigt ist, dass sie nicht mehr repariert werden kann.

Mit der inzwischen bereits gegossenen neuen Glocke beginnt nun für das Geläut der Massenhausener Kirche eine neue Zeit. Doch die Finanzierung einer Kirchenglocke ist nicht so leicht zu bewerkstelligen. Die Förderung durch das Erzbischöfliche Ordinariat war relativ gering, die Gemeinde verspricht einen Zuschuss von zehn Prozent der Kosten und der verbleibende hohe Rest-

betrag war von der Kirchengemeinde Massenhausen aufzubringen.

Eine von mehreren Spendenaktionen war das Benefizkonzert, zu dem die Chorgemeinschaft Massenhausen-Giggenhausen in Kooperation mit dem KSGV am 19. Juli eingeladen hatte. Der Geschichtsverein beteiligte sich daran in dem Bewusstsein, dass die neue Glocke nicht nur zur Kirche gehört, sondern auch zur Bewahrung der langen und reichen Ortsgeschichte Massenhausens für künftige Generationen. An diesem Abend sollte allerdings nicht das gesprochene Wort in einer Rede im Mittelpunkt stehen, so Otto Radlmeier in seiner Begrüßung, sondern die Musik mit den dazugehörigen Texten. Doch er erinnerte die Gäste auch daran, dass dieses Konzert neben dem musikalischen Genuss noch einem zweiten Zweck dient, nämlich dem Sammeln von Spenden.

Auch Bürgermeister Ozan Iyibas begrüßte die Gäste. Die

neue Glocke sieht er als Symbol für die ganze Gemeinde und er sagte dazu in seiner Ansprache: „...weil wir gemeinsam Geschichte schreiben wollen, für Massenhausen, für die Gemeinde, für kommende Generationen...“ Deshalb habe die Gemeinde auch einen finanziellen Beitrag in Höhe von 9.000 Euro geleistet, denn „es geht nicht nur um eine Glocke aus Bronze, es geht um unsere Heimat.“

Ein buntes und abwechslungsreiches musikalisches Programm erwartete die Konzertbesucherinnen und -besucher, die die Kirche bis auf den letzten Platz füllten. Das intensive Üben und die gute Vorbereitung hatten sich gelohnt, das Zuhören war ein Genuss und man sah den Sängerinnen und Sängern die Freude am Singen deutlich an. Unter der Leitung von Alexandra Karl sangen sie Lieder zum Besinnen und zum Freuen, Lieder mit guten Wünschen und Lieder mit einem nachdenklichen Blick auf die Zeit, komponiert u.a. von

John Rutter, Elton John, Peter Maffay und Udo Jürgens. Die Solisten des Abends waren Brigitte Stadlbauer und Wolfgang Karl.

Anhaltender Beifall und Standing Ovations belohnten Chor und Solisten, die sich mit zwei ganz besonderen Zugaben dafür bedankten. Zur Erheiterung des Publikums hörte man zunächst die humorvolle musikalische Demonstration, wie es in einem „perfekten“ Chor zugeht. Dem folgte – berührend und eindrucksvoll – der bekannte Song „Über sieben Brücken...“, gemeinsam gesungen vom Chor und den Solisten und verstärkt durch das gesamte Publikum.

Alle Konzertgäste waren anschließend zu Häppchen und kalten Getränken in den Pfarrgarten eingeladen und die Gelegenheit zu zwanglosen Begegnungen und entspanntem Austausch wurde gerne wahrgenommen.

Die feierliche Glockenweihe wird am 12. September stattfinden. Dann wird auch die Festschrift erhältlich sein, in der viele interessante Informationen sowohl zu den Massenhausener Glocken als auch zur Ortschaft zu finden sind. Bürgermeister Ozan Iyibas durfte am Konzertabend bereits einen Vorabdruck mit nachhause nehmen.

In seinem Grußwort hatte der Rathaus-Chef gesagt: „Die Glocke braucht viele Hände, viele Herzen, viele Spenden.“ Letzteres hatten sich die Gäste zu Herzen genommen. Sie waren sehr großzügig und die Spendenkörbchen, die Maria, Josef, Antonia und Lukas nach dem Konzert am Ausgang bereithielten, waren mehr als voll. Mit Freude und Dankbarkeit konnten die Veranstalter nach einem ersten Überblick feststellen, „der Spendenertrag war weit höher als erwartet.“ ■

Für Sie berichtete Maria Schultz.

DIE GÜNSTIGSTEN PADEL-PLÄTZE WEIT UND BREIT

COMING SOON

AB
12€
DIE STUNDE



BISHER OUTDOOR. AB AUGUST AUCH INDOOR.

ALLES UNTER EINEM DACH.

- E-Gym
- Sauna / Wellness
- Reformer Pilates
- Rabatt auf Ballsport
- Massageliege
- Getränkebar
- Duschen
- Parkplätze
- Vielfältige Kurse
- Freihantelbereich
- Zirkeltraining
- Functional-Bereich
- Hyrox Area
- Cardio-Geräte
- Power Plate
- Kraftgeräte

BEREITS BEI UNS:

- Padel (outdoor) 
- Badminton 
- Squash 
- Pickleball 



So sehen Sieger aus: (von links): Leni und Ludwig Heitmeier, Kilian Eichhofer und Ewan Marolt. Nicht auf dem Bild Alejandro Fusshoeller, Ludwig Roßmann

Aufstieg, Sommercamp und Ladies Tennis Meet-Up

Erfolgreiche Jugendarbeit

Der TC Blau-Weiß Neufahrn war auch in dieser Saison bei den Verbandsspielen des Bayerischen Tennis-Verbands (BTV) wieder stark vertreten. Besonders erfreulich ist die Entwicklung im Jugendbereich: Im Vergleich zum Vorjahr konnte sogar eine zusätzliche Mannschaft gemeldet werden. Insgesamt gingen acht Jugendteams an den Start – Juniorinnen U18, Knaben U15, zwei Mädchen-U15-Mannschaften, zwei Bambini-U12-Teams sowie jeweils eine Midcourt-U10- und Kleinfeld-U9-Mannschaft. Von den mittlerweile rund 135 Kindern und Jugendlichen im Verein – mit weiterhin steigender Ten-

denz – bestreiten etwa 50 regelmäßig von Mai bis Mitte Juli an den Wochenenden die Punktspiele und zeigen dabei bei nahezu jeder Wetterlage vollen Einsatz.

Neben den Verbandsspielen bietet der TC Blau-Weiß Neufahrn ein vielfältiges Trainingsangebot für alle Alters- und Leistungsklassen. Kinder ab dem Midcourt-Alter (ab etwa 10 Jahren), Jugendliche und Erwachsene trainieren bei der Tennisschule Meigl. Für Kinder bis einschließlich 9 Jahre organisiert der Verein ein eigenes Trainingsangebot. Wer den Tennissport kennenlernen möchte, kann sich jederzeit für eine kostenfreie Schnupperstunde anmelden.

Ladies Tennis Meet-Up



U12 ist ungeschlagen und steht schon als Aufsteiger fest

Besonders hervorzuheben ist die herausragende Leistung der Bambini I (U12). Mit einer beeindruckenden Bilanz von 12:0 Punkten sicherte sich die Mannschaft ungeschlagen den ersten Platz in ihrer Gruppe und führte die Tabelle souverän an. Dank dieser starken Saisonleistung steigt das Team im kommenden Jahr in die nächsthöhere Liga auf.

Sommercamp: noch letzte Plätze frei

In den Sommerferien findet in der zweiten Augustwoche wieder das beliebte Sommercamp für Kinder und Jugendliche aller Spielstärken statt. Dabei sind nicht nur Vereinsmitglieder willkommen – auch tennisbegeisterte Nichtmitglieder können teilnehmen. Für das Sommercamp sind aktuell noch letzte Plätze frei. Anmeldung unter: <https://www.sportision.de/club/tennisschule-meigl-beim-tc-bw-neufahrn>.

Neu im Vereinsleben: Das Ladies Tennis Meet-Up

Seit Kurzem gibt es ein neues Angebot für alle tennisbegeisterten Frauen im Verein: Beim

Ladies Tennis Meet-Up treffen sich die Teilnehmerinnen regelmäßig zum gemeinsamen Tennisspielen, gemütlichen Ratschen und vor allem, um gemeinsam Spaß auf und neben dem Platz zu haben. Die Treffen finden aktuell freitags von 17.30 bis 19.30 Uhr statt und richten sich an alle, die Lust auf eine entspannte Runde Tennis in geselliger Atmosphäre haben. Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen und können gegen einen kleinen Unkostenbeitrag von 10 Euro teilnehmen.

Die ersten beiden Treffen wurden mit großer Begeisterung angenommen und haben gezeigt, dass dieses neue Format genau den richtigen Nerv trifft. Im Vordergrund stehen das Kennenlernen, der Austausch und die Freude am gemeinsamen Spiel. Welche Freitage für das nächste Ladies Tennis Meet-Up vorgesehen sind, wird jeweils rechtzeitig über die Social-Media-Kanäle des Vereins – Instagram und den WhatsApp-Kanal – bekannt gegeben. Alle interessierten Damen sind herzlich eingeladen, vorbeizukommen, den Schläger zu schwingen und Teil dieser neuen, geselligen Tennistrunde zu werden. ■

Für Sie berichtete Heinz Geiger.

Segel-Surf-Club Neufahrn e.V. Wind, Wasser und jede Menge Spaß am Gardasee

Auch in diesem Jahr ging es in der zweiten Pfingstferienwoche wieder an den Gardasee. Mit mehr als 30 Teilnehmenden kam eine große Gruppe zusammen, sodass der neue Anhänger erstmals vollständig zum Einsatz kommen konnte. Neben dem Windsurfen standen auch Paddeln und Segeln auf dem Programm. Darüber hinaus unternahm die Gruppe verschiedene Fahrrad- und Wandertouren, sprang von Brücken ins Wasser und erlebte viele weitere Aktivitäten. Wie bei einer so großen Teilnehmerzahl üblich, bedeutete die Anreise zunächst eine umfangreiche Materialschlacht sowie zahlreiche Aufbauarbeiten. Dank der tatkräftigen Unterstützung aller Helferinnen und Helfer war jedoch schon am Samstagnachmittag der erste Wassersport möglich.

Zu den Höhepunkten der Woche zählten neben dem Surfen insbesondere ein Paddelausflug nach Riva zum Eisessen sowie der Segelausflug. Das große Mega-SUP erwies sich bei der Fahrt nach Riva als echter Blickfang. Spätestens bei der Umrundung des Schlosses zog die Gruppe die Aufmerk-

samkeit zahlreicher Touristinnen und Touristen auf sich und wurde vielfach fotografiert. Im Anschluss an die Tour nutzten einige Mutige die Gelegenheit, von einer nahegelegenen Brücke ins kühle Nass zu springen.

Ein weiteres Highlight war der Segelausflug. Aufgrund schlechter Wetterbedingungen musste dieser zunächst auf Donnerstag verschoben werden. Dafür wurden die Teilnehmenden an diesem Tag mit einem herrlichen Nachmittag und guter Ora auf dem Wasser belohnt.

Auch kulinarisch ließ die Freizeit keine Wünsche offen. Neben den engagierten Campingköchinnen und Campingköchen gehörten Pizaaabende am Strand ebenso zum Programm wie Besuche in Restaurants und Eisdielen. Natürlich durfte auch die eine oder andere Runde mit dem Katamaran nicht fehlen. Insgesamt war die Gardasee-Freizeit ein voller Erfolg, an den sich die Teilnehmenden gerne zurückerinnern. Die Vorfreude auf das nächste Jahr ist bereits groß. ■

Artikel und Foto: NE



Immobilien verkaufen oder vermieten – **WIR** holen das **Beste für Sie** heraus

Seit über 30 Jahren Ihr Experte in Neufahrn & Umgebung

- ✓ **Höchstpreisstrategie**
- ✓ **Schnelle Vermittlung**
- ✓ **Rundum-Service**

Mehr Erlös. Weniger Aufwand.

Wir kümmern uns um alles –
Sie profitieren.



➡ **Jetzt kostenlose Immobilienbewertung anfordern**



K **Kufner
Immobilien**

www.kufner-immobilien.de
Tel. 08165 / 909 600

	HK - Computer Der Vor-Ort-Service für Sie!	Untere Hauptstr. 9 85386 Eching
	■ IT & Kommunikation ■ Hard- & Softwarevertrieb ■ Privat- & Geschäftskunden ■ Installation & Service	t 089/318 674-30 f 089/318 674-36 www.hk-computerservice.de info@hk-computerservice.de



Hepting IMMOBILIEN

Seit 1988 Ihr kompetenter
Partner für



VERKAUF

VERMIETUNG

BEWERTUNG

von Immobilien in Neufahrn



Christoph Hepting
Dipl. Immobilienwirt (DIA)
Immobilienfachwirt (IHK)





Hepting IMMOBILIEN GmbH
 Bahnhofstr. 44a, 85375 Neufahrn
 Tel. 0 81 65/6 20 41 | info@hepting-immobilien.de
www.hepting-immobilien.de

Ganz einfach genießen

Malteser Menüservice



**7 Menüs
bestellen –
nur 5 Menüs
bezahlen***

Jetzt anrufen - Vorteil nutzen:
 **08122 99 55 177**

Weitere Dienste:

Hausnotruf | Alltagsbegleitung (§ 45b SGB XI) | Ausbildung
in Erster Hilfe | Übergangspflege | Besuchsdienst (auch mit
Hund) | Café Malta für Menschen mit Demenz | u.a.

Malteser Hilfsdienst - Kreisgeschäftsstelle Erding Freising Ebersberg
 malteser-freising.de

* Aktionsangebot gültig bis 31.09.2026. Nur für Neukunden in ausgewählten
Gemeinden in den Landkreisen ED und FS gültig, pro Haushalt einmal einlösbar.

Mediadaten
erwünscht?



www.ikos-verlag.de

Werbung in unseren Zeitungen!

Praxis für Zahnheilkunde Dr. Herbert Bruckbauer

Liebe Patienten,
unsere Praxis ist vom
17.08. bis 04.09. geschlossen.
Wir wünschen Ihnen eine schöne
und erholsame Ferienzeit!

Josef-Zauser-Weg 4b, Neufahrn, **08165-65588**
Gerne können Sie Ihren nächsten Termin
online buchen auf: www.za-drbruckbauer.de

KIRCHEN AKTUELL

KATHOLISCHE KIRCHE

Pfarrkirche St. Franziskus (Pfk) | Bahnhofstr. 34 | 85375 Neufahrn
Alte Kirche St. Wilgefortis (AK) | Dietersheimerstr. 19 | 85375 Neufahrn
Filialkirche St. Margareth (Min) | Kirchenstr. 1 | 85375 Mintraching

SONNTAGS-GOTTESDIENSTZEITEN

8.30 Uhr St. Margareth, Mintraching
10.00 Uhr Pfarrkirche St. Franziskus, Neufahrn

WERKTAGS-GOTTESDIENSTZEITEN

Dienstag | 19.00 Uhr | Pfarrkirche St. Franziskus, Neufahrn
(mit Gedächtnis der Verstorbenen)
Freitag (Morgenlob) | 8.30 Uhr | Kleiner Saal (außer in den Ferien)
Samstag (Rosenkranz) | 16.30 Uhr | Kleiner Saal
Samstag (Vorabendmesse) | 18 Uhr | St. Wilgefortis, Mintraching

VERANSTALTUNGEN

Sa., 01.08. 09.00 – 11.00 (ex) Altpapierabgabe – an den Garagen auf der
Rückseite des Kindergartens St. Franziskus, Zufahrt über Apothe-
kenweg und Ulmenweg.
Do., 06.08. 19.00 (Min) Messfeier – Gedächtnis der Verstorbenen im August
Di., 11.08. 14.00 (SH) Seniorengottesdienst im Seniorenheim
Fr., 14.08. 16.00 (ex) Kräuterbuschenbinden am Ecklhof
Sa., 15.08. 08.30 (Min) Messfeier mit Segnung der Kräuterbuschen
10.00 (Pfk) Pfarrgottesdienst mit Segnung der Kräuterbuschen
So., 16.08. 08.30 (Min) Messfeier entfällt wegen Gottesdiensten zu Mariä Him-
melfahrt am Samstag
10.00 (Pfk) Pfarrgottesdienst
Do., 20.08. 14.00 (SenT) Seniorengottesdienst in der SenTa/Sozialstation
Sa., 29.08. 15.00 (KS) Sommerfest der KAB Neufahrn: Herzliche Einladung zu
Kaffee und Kuchen und geselligem Gedankenaustausch!

EVANGELISCHE KIRCHE · www.kirche-neufahrn.de

Auferstehungskirche | Lutherweg 1 | 85375 Neufahrn | Tel. 08165 4270
Pfarramt: pfarramt.neufahrnfs@elkb.de

Bürozeiten telefonisch: Mo., Di., Fr. 9-13 Uhr | Do., 8.30-12.30 & 16-19 Uhr
Öffnungszeiten Gemeindebüro: Di. 9-13 Uhr | Do., 8.30-12.30 Uhr
In dringenden seelsorgerlichen Angelegenheiten erreichen sie Pfarrer Steffen
Schubert unter der Telefonnummer 01590 6459961

02.08. | 11.00 Uhr | Sommerkirche
Emmauskirche Hallbergmoos | Prädikantin Dr. Nadja Thiel
09.08. | 10.00 Uhr | Sommerkirche
Auferstehungskirche Neufahrn | Prädikantin Dr. Nadja Thiel
16.08. | 11.00 Uhr | Sommerkirche m.A.
Emmauskirche Hallbergmoos | Prädikant André Spindler
23.08. | 10.00 Uhr | Sommerkirche m.A.
Auferstehungskirche Neufahrn | Prädikantin Dr. Nadja Thiel
30.08. | 11.00 Uhr | Sommerkirche
Emmauskirche Hallbergmoos | Prädikant Christoph Schneider

- **Lichtstunde:** Jeden Montag ab 20.00 Uhr im Jugendraum der Emmauskir-
che Hallbergmoos
- **Godtimes:** Jeden Mittwoch ab 20.00 Uhr in der Auferstehungskirche Neu-
fahrn
- **Emmaus Spieletreff:** Freitag, 21.08.2026 ab 20 Uhr
- **Seniorenkreis Neufahrn:** Montag, 03.08.2026 um 15.00 Uhr

FREIE EVANGELISCHE GEMEINDE NEUFAHRN E.V.

Zeppelinstraße 2 (1. OG/Aufzug), 85375 Neufahrn, www.feg-neufahrn.de

WÖCHENTLICHE TERMINE:

Sonntag, 10 Uhr Gottesdienst mit parallelem Kinderprogramm
Stehkaffee im Anschluss
Montag, 20 Uhr Gebetkreis (Ort auf Anfrage)

Feuerwehr | Rettungsdienst 112
Polizei 110
 Polizeiinspektion Neufahrn 08165 9510-0

Giftnotruf München 089 19240
Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

Apothekennotdienst-Hotline 0800 0022833
www.apotheken.de/notdienste | vom Handy 22833

Apotheken in Neufahrn:

Anna Apotheke, Bahnhofstr. 18c 08165 3699
 Franziskus-Apotheke, Bahnhofstr. 5b 08165 67267
 Spitzweg-Apotheke, Echinger Str. 13 08165 4429

Zahnärztlicher Notdienst 089 7233093

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen (tägl. 24 Std.) | unentgeltlich ... 116 016

Krisendienst Bayern (tägl. 24 Std.) | unentgeltlich 0800 655 3000
 Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not | www.krisendienst-psychiatrie.de

Nummer gegen Kummer | www.nummergegenkummer.de

• **Kinder- und Jugendtelefon** (Mo-Sa 14-20 Uhr) | unentgeltlich 116 111
 • **Elterntelefon** (Mo-Fr 9-17, Di/Do 9-19 Uhr) | unentgeltlich 0800 1110550

Katholische Telefonseelsorge (tägl. 24 Std.) | unentgeltlich 0800 1110222
 Evangelische Telefonseelsorge (tägl. 24 Std.) | unentgeltlich 0800 1110111

Anonyme Alkoholiker 030 206298212

Tiernotruf – Britta Leupold Gerbl, Eching
 24-Std.-Notdienst, auch per WhatsApp erreichbar 0177 4953487

Tiernotruf – Tierklinik Ismaning
 24-Std.-Notdienst, Oskar-Messter-Str.6 089 54045640

Erdgas | Bereitschaftsdienst ESB 08122 97790

Fernwärme | Störungsmeldung WSG 089 51469666

Strom | Störungsmeldung E.ON AG 0941 28003366

Wasser | Zweckverband Freising-Süd 08165 954298

Die nächste Ausgabe erscheint am Mo., 31.08.2026

Anzeigen- / Redaktionsschluss: Mo., 24.08.2026, 9:00 Uhr

Herausgeber



IKOS VERLAG

Theresienstraße 73
 85399 Hallbergmoos
 Tel.: 0811 5554593-0
 Fax: 0811 5554593-40
info@neufahrner-echo.de
www.neufahrner-echo.de

• Sie finden uns auch auf facebook!

• Sie finden uns auch auf Instagram!

Erstausgabe: 17.10.2008

Auflage: 8.000 Exemplare

Druck: Ortmaier Druck
 84160 Frontenhausen

Chefredaktion V.i.S.d.P.

Heiko und Christine Schmidt

Verlagsassistent

Johanna Brandstetter

Art Direction

Satz | Layout | Anzeigengestaltung

Anja Heisig
 Isabella Lukac
 Eva Nebel

© Design/Layout/Grafik: IKOS Verlag

Für Sie berichteten in dieser Ausgabe

Heinz Geiger

Manuela Praxl

Maria Schultz

Die mit (NE) gekennzeichneten Artikel und Fotos sind eingesendete Berichte, die unter der ausschließlichen Verantwortung des der Redaktion bekannten Verfassers veröffentlicht werden.

Kostenlose Verteilung

Haushalte in Neufahrn, Mintraching, Massenhausen, Gighenhausen, Fürholzen, Hetzenhausen (Werbeverbote werden berücksichtigt!) sowie in zahlreichen Geschäften im Gemeindegebiet.

• Auf www.neufahrner-echo.de werden viele Beiträge auch mit weiteren Fotos veröffentlicht.

• Artikel erscheinen unter der ausschließlichen Verantwortung der gekennzeichneten Verfasser und stellen nicht in jedem Fall die Meinung des Verlages dar.

• Leserbriefe stellen die Meinung des Verfassers dar. Die Veröffentlichung bzw. Kürzung von Leserbriefen behält sich der Herausgeber vor.

• Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird bei Personenbezeichnungen und personenbezogenen Hauptwörtern die männliche Form verwendet, es sei denn der Autor berücksichtigt eine entsprechende Regelungen im Rahmen der genderneutralen Sprache / Schrift. Entsprechende Begriffe gelten im Sinne der Gleichbehandlung grundsätzlich für alle Geschlechter. Die verkürzte Sprachform hat nur redaktionelle Gründe und beinhaltet keine Wertung.

• Für unverlangte Einsendungen von Fotos und Texten sowie die Richtigkeit der Angaben übernimmt der Herausgeber keine Gewähr.

• Nachdrucke, auch auszugsweise, sowie Übernahme vom Verlag gestalteter Anzeigen nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers.

Die neue Kollektion. Zeitlos schön. Spürbar hochwertig. Jetzt entdecken und auch ohne Termin planen lassen.

LEICHT.
DIE ARCHITEKTURKÜCHE

Ausgezeichnetes Design - perfekt präsentiert - jetzt neu in allen ASMO Küchenstudios

FAZ INSTITUT
DEUTSCHLANDS BESTE KUNDENBERATER
ASMO Küchen

WELT
Ehrlicher Händler
ASMO Küchen

ARBEITGEBER DER ZUKUNFT
ASMO Küchen

ASMO KÜCHEN
Ihr Spezialist für Einbauküchen in Bayern seit 1974

ASMO Küchenstudios finden Sie in München-Nord / Neufahrn bei Freising, Landshut-Nord, Ingolstadt-Süd, München West / Freiam, München-Süd / Unterhaching und Raubling-Pfandorf bei Rosenheim - www.asmo.de

NEUFAHRNER ECHO

Wir machen
Sommerpause!

Wir wünschen allen Lesern eine erholsame Urlaubszeit.

Die nächste Ausgabe erscheint am 31.8.
 Anzeigen/Redaktionsschluss ist am 24.8.

Rohbau
jetzt
besichtigen!



AM SCHÄFERANGER

OBERSCHLEISSHEIM

EA-Bin Vorbereitung, Darstellungen aus Sicht des Illustrators

KFW-55-FÖRDERUNG VERLÄNGERT – JETZT INFORMIEREN!

Die Chance auf attraktive Finanzierungsbedingungen für energieeffiziente Neubauten wurde verlängert und endet spätestens zum 31.12.2026*. Es können derzeit zinsvergünstigte Kredite von bis zu 100.000 Euro pro Wohneinheit beantragt werden. Voraussetzung hierfür ist unter anderem die vollständige Versorgung durch erneuerbare Energien sowie die Einhaltung des Effizienzhaus-55-Standards – AM SCHÄFERANGER erfüllt alle Bedingungen!

089 710 409 117

oberschleissheim@conceptbau.de

CONCEPT
BAU

SEIT 1982



*Die Antragstellung muss zwingend vor Abschluss eines Kaufvertrags sowie spätestens zum 31.12.2026 erfolgen!